FACTEURS QUI INFLUENCENT LES CHANGEMENTS CULTURELS

Le changement technique

On accepte plus facilement les changements techniques, surtout quand il s'agit des produits ou des outils nouveaux qui améliorent la vie. L'invention de la télévision est un exemple . Elle donne du plaisir et de l'information aux foyers du tout le monde. Actuellement, presque toutes les maisons aux Etats-Unis ont un téléviseur.

D'autres changements continuent en ce qui concerne les voitures, les stéréos, les outils, les médicaments, les aliments. Pense aux changements opérés par des ordinateurs et des robots. Ces changements ordinairement sont acceptés parce qu'ils facilitent nos vies.

Cependant il serait faux à penser que les changements techniques ont lieu toujours sans problèmes. Quelquefois on résiste aux changements simplement parce qu'on veut que les choses restent telles quelles. Par exemple, quand les voitures ont été inventes, quelques personnes ont persisté à préférer les chevaux. Quand le transport aérien était introduit, des uns ont préféré des trains et des voitures. Quand les transmissions automatiques dans les voitures étaient mis à la disposition du public dans les 1940, on a hésité longtemps avant de les commander. Les adolescents d'aujourd'hui ont-ils le même problème en choissisant entre les tourne-disques et les magnétophones?

BEST COPY AVAILABLE

Quelquefois on résiste aux changements dans la technologie parce qu'on voit que la solution d'un problème crée un autre problème. On a inventé les bouteilles de soda non-consignées pour résoudre le problème du renvoi des bouteilles vides. Mais cela nous a donné le problème de la disposition de toutes ces bouteilles. Comme résultat, les environnementalistes ont opposé leur production parce qu'elles ne sont pas biodégradables et parce qu'elles peuvent contaminer la terre pendant des centaines d'années. Au contraire, les producteurs de verre essaient de montrer qu'on peut fondre ces bouteilles et en produire d'autres. Il est intéressant qu'il y a presque toujours quelques individus qui renoncent aux changements et des autres qui les défendent.

Bienque quelques sociétés résistent aux changements techniques, beaucoup ne le font pas, car la plupart des gens veulent faciliter leurs vies. En Amérique on résiste quelquefois aux changements, mais pas d'habitude. Ordinairement nous accueillons les inventions et les améliorations dans nos vies.

Changements dans les Valeurs

D'habitude les gens acceptent les changements techniques plus facilement que les changements de valeurs et de principes fondamentaux. Pense un moment du Japon, maintenant un des pays le plus moderne du monde. Bienque le peuple japonais ont des téléviseurs, aspirateurs, machines à laver la vaisselle, fours a micro-ondes, et qu'il utilise plus de robots et d'ordinateurs dans leurs usines que toutes les autres sociétés, il résiste aux changements de leurs principes fondamentaux. Les jeunes respectent encore les plus agés; le père est reconnu tête de la famille: le travail dur, le devoir, l'honneur de la famille sont encore des vertus. En acceptant les changements de la technologie, les japonais n'ont pas perdu leurs idées du bien et du mal. Ceci est vrai dans la plupart des societés du monde et dans la nôtre.

L'article suivant parle des gens qui resistent le changement ici à Milwaukee:

BEST COPY AVAILABLE

Unusual Design Snagged On Conventional Trouble

By STEVE TATARSKY

CONVENTIONAL HOME owners continue to object to new house designs. How then are changes going to come about?

This question was asked last week in Wauwatosa. The citywide building board had rejected a plan for a conical shaped house. It was to be built at 1261 N. 85th St.

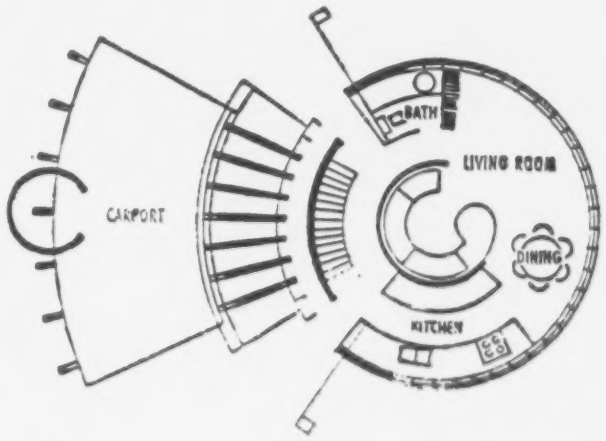
The house was designed by Michael P. Johnson. The board said the house did not conform to other homes in the neighborhood.

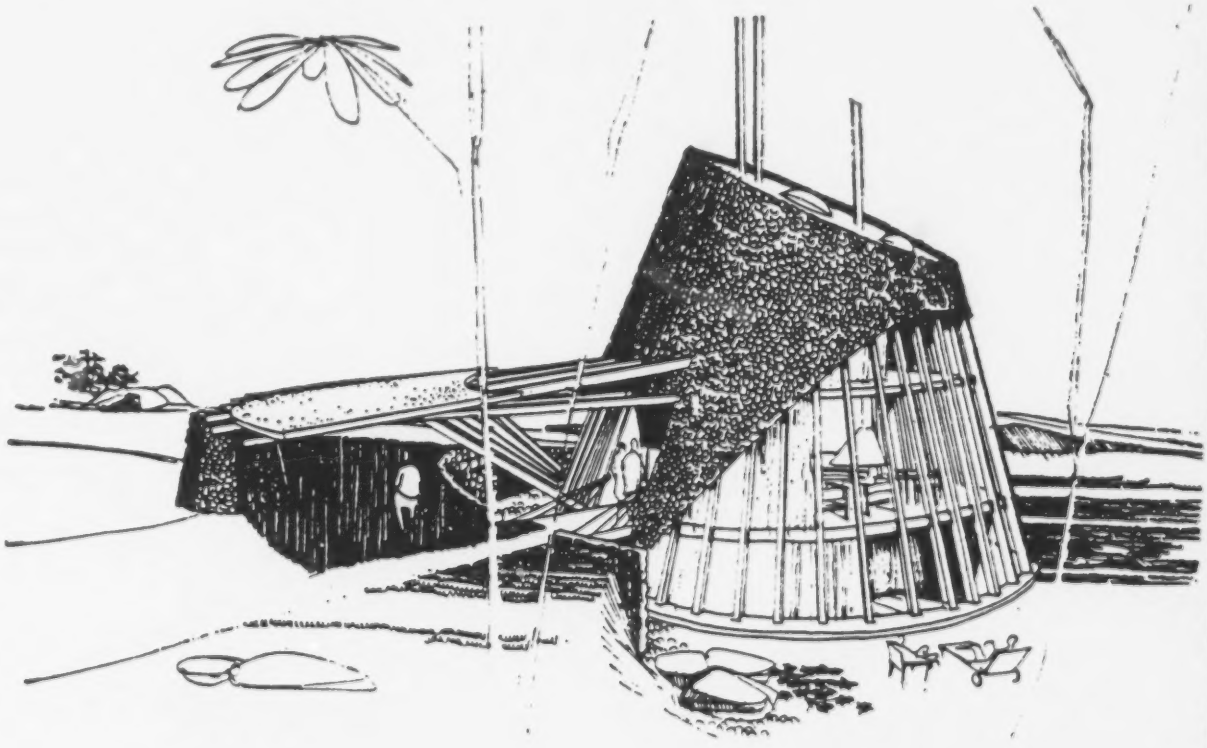
After the meeting, Johnson said he would appeal the decision. He could appeal to the city's zoning board of appeals.

About 15 people at the hearing objected to the design. Several others supported it. Mrs. William J. Perkins, 1266 N. 85th St., said, ". . . our homes are more traditional."

Johnson defended the design. He said there were two others of similar design in the neighborhood. His plan calls for a cone shaped house. It would have a shake roof and glass walls. (Sketch and floor plans are on this page.)

The third ward building board had approved the design. The citywide board's vote reversed this action.





Drawings reprinted by permission of Michael P. Johnson

This story is an adaptation of a news article which appeared in the *Milwaukee Sentinel.*

99 BEST COPY AVAILABLE

Cone Shaped House Stirs Controversy

After the third ward building board's approval, seven families objected.

Johnson asked if an architect was on the citywide board. Also, he asked if one were on the zoning board of appeals. He was told there was none.

Johnson said it was nearly impossible to have new housing styles. Some designs could include lower building costs. Last year he also was denied a building permit. He wanted to build a circular home in Brookfield. Johnson explained that this home is a response to the total setting. It fits the wooded nature of the area. The site overlooks a ravine. Other homes in the area are on more level ground.

L'article montre qu'on s'oppose parfois aux changements. Comment à ton avis a-t-on décidé ce désaccord? Comment pourrais-tu en savoir?

Changements dans les Systèmes Sociaux

Les systèmes sociaux d'une société changent lentement. La famille et les systèmes d'éducation, d'économie, de gouvernement et de religion ne sont pas disposés aux transformations rapides. La vie d'une société développe avec lenteur.

Tu as vu comment on transmet la vie d'une société aux jeunes. Tu as vu comment les coutumes, les moeurs, et les lois renforcent la vie d'un groupe et perpetuent sa culture. Pour ces raisons les gens

tendent à résister aux changements de leurs systèmes et de leurs standards sociaux. Il y en a quelques uns, cependant, qui deviennent impatients quand les systèmes s'attardent à changer. Peux-tu en donner d'exemples?

L'équilibre entre la Stabilité et le Changement

Trop de changements rapides ne sont pas bons dans une société; de même, le refus de changement n'est pas bon non plus. La plupart de gens cherchent l'équilibre entre la stabilité et le changement.

Ils ont Changé Nos Vies

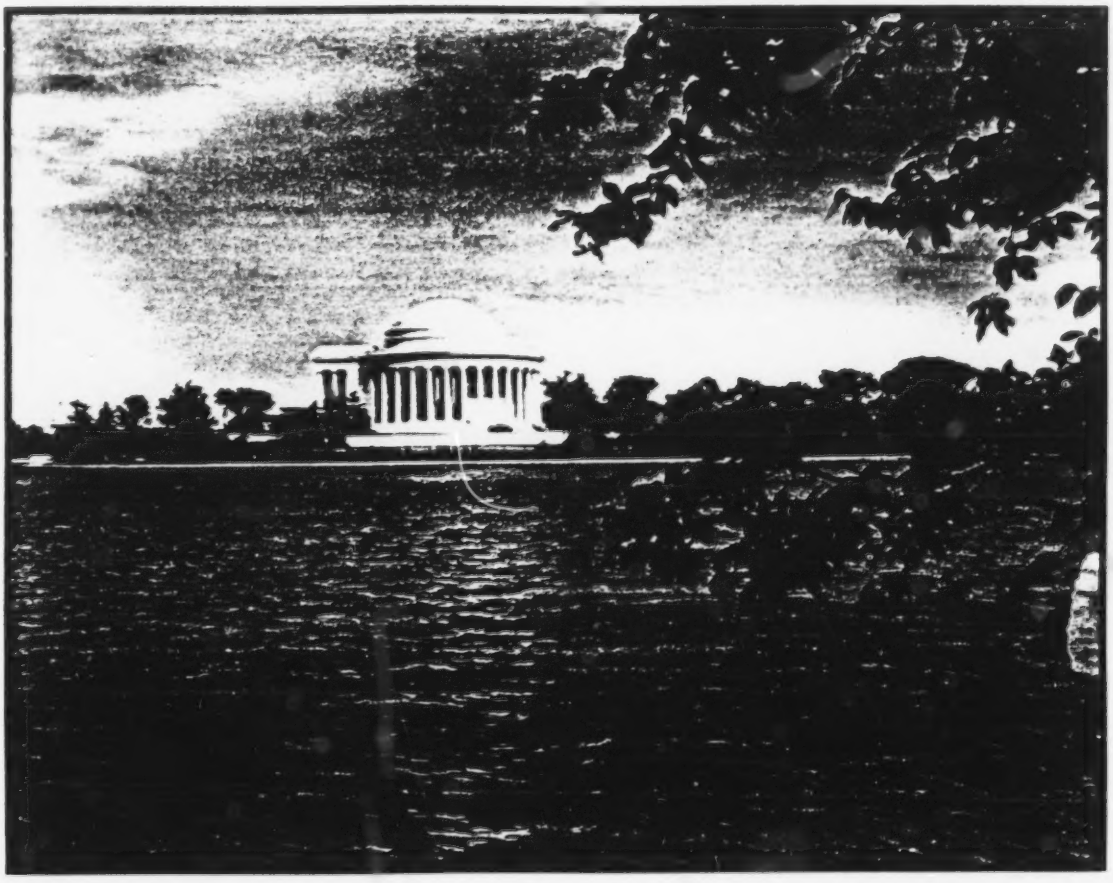
Dis à la classe comment ces gens ont changé nos vies--tous pendant les derniers 100 ans.

Henry Ford	Elvis Presley
Martin Luther King, Jr.	Edward Brook
Alexander Graham Bell	Frank Lloyd Wright
Ray Kroc	George Halas
Walt Disney	John F. Kennedy
Jonas Salk	Cecil B. DeMille
Joe Lewis	Robert LaFollette
Rachel Carson	Thomas A. Edison
Bill Blass	Franklin D. Roosevelt
George Gallup	Irving Berlin
Jim Thorpe	I. M. Pei
Eleanor Roosevelt	Norman Vincent Peale
John Steinbeck	Babe Didrikson Zaharias
Jackie Robinson	John Dewey
Clarence Birdseye	Walter Cronkite
Neil Armstrong	Ronald Reagan
Norman Rockwell	Sally Ride

Maintenant, développe une liste des choses et des idées (avions à réaction, téléviseurs, ordinateurs, bombe atomique, droits civils, etc.) qui ont changé les vies d'Américains pendant les derniers cent ans.

Lis ce passage écrit par Thomas Jefferson, troisième président des Etats-Unis. Ces mots sont inscrits sur le monument Jefferson à Washington. Note comment Jefferson a reconnu l'importance de la stabilité et du changement dans les 1700.

> "Je ne préconise pas les modifications fréquentes des lois et des constitutions. Cependant, il faut que les institutions et les lois reflètent le développement de l'esprit humain. Pendant que l'esprit se perfectionne de plus en plus, qu'on présente de nouvelles découvertes et de nouvelles vérités et que les manières et les opinions changent, il faut que les institutions s'avancent aussi pour qu'ils ne soient pas dépassées. Il serait le même si l'on exigeait qu'un homme porte le manteau qu'il portait comme garçon que si la société moderne se gouvernait par les institutions de ses ancêtres barbares."



BEST COPY AVAILABLE

LES SPECIALISTES AIDENT A MIEUX COMPRENDRE LA CULTURE

On a vu que toutes les sociétés ont une culture. Les cultures changent à mesure que les gens essayent d'améliorer leur façon de vivre. Comment comprendre et améliorer la culture?--en l'étudiant et essayant de la comprendre. Quelques-uns publient les résultats de ces études pour la société et suggèrent des améliorations, souvent par le système éducationnel.

Regardons quelques spécialistes qui étudient des aspects d'une culture pour les améliorer. Des chefs spécialisent en la préparation de la nourriture. Des couturiers dessinent de meilleurs vêtements. Les architectes étudient des formes de logement et leur construction. Des artistes, écrivains, et compositeurs étudient les formes d'art du groupe. Des sociologues se spécialisent dans l'étude des systèmes sociaux, surtout à la famille et aux systèmes d'éducation. Des économistes s'intéressent surtout au système économique. Des scientifiques politiques s'intéressent dans l'étude des gouvernements. Des sociologues, économistes and scientifiques politiques s'appellent des scientifiques sociaux. Dans ce livre nous concentrons notre attention sur la famille, les systèmes éducationnels, économiques, et gouvernementaux.

RESUME DU CHAPITRE

En étudiant la culture, il faut se rappeller qu'elle change. Elle ne reste pas immobile. Que penserait George Washington et ses contemporains s'ils pouvaient revenir aujourd'hui?

En pensant du changement culturel, nous pensons souvent des machines et des inventions. Mais les autres aspects de la culture changent aussi, tels que la nourriture, les habits, et le logement. Le langage ajoute continuellement de nouveaux mots; des formes d'art changent. Il y a aussi des changements dans les systèmes sociaux. Peux-tu nommer des changements dans nos familles, nos écoles, notre gouvernement? Dans la religion?

Quelques aspects d'une culture changent plus vite que d'autres. Par exemple, on se servira d'un outil s'il rend le travail plus facile. Mais on pourrait résister aux changements dans le gouvernement et la religion. Coutumes, moeurs et lois changent, aussi. Quelques sociétés, comme la nôtre, ont des moyens pour changer les règles. Mais les gens changent lentement leurs manières de penser aux choses. Dans notre société des spécialistes étudient les aspects différents de notre culture pour essayer à améliorer notre culture. Les spécialistes qui étudient les aspects de la culture s'appellent les scientifiques sociaux.

POUR COMPRENDRE CHAPITRE 5

Resumé

1. Des gens forment leur culture.

2. La culture change à cause des actions des gens.

3. On accepte plus facilement des changements techniques que ceux des valeurs--ou des systèmes sociaux.

4. Les connaissances d'un sociologue peut aider les sociétés à resoudre leurs problèmes.

Vocabulaire

a. le changement
b. les sociologues
c. techniques
d. les valeurs

1. Des gens causent _____ dans leur culture par l'emprunt ou l'invention des idées ou des choses.

2. La plupart des gens acceptent les améliorations _____ si elles rendent la vie plus facile, plus amusante ou plus sûre.

3. _____ changent plus lentement parce que la société développe lentement.

4. _____ se spécialisent dans les gens et dans leur façon de vivre en groupes.

Activites

1. Pour voir comment la culture change, interview une personne de plus de quarante ans, parent, voisin; ou ami. Voici quelques suggestions pour l'interview:

Avant l'Interview:

a. Demande si la personne veut bien être interviewé.

b. Arrange le lieu et l'heure du rendez-vous.

c. Détermine la durée de l'interview (15 minutes, 30 minutes, une heure)

d. Envoie une copie des questions à la personne.

Pendant l'Interview:

e. Demande des questions importantes; vois la liste suivante des suggestions.

f. Attende à ce que la personne ait répondu à chaque question avant d'en poser une autre.

g. Ecris des réponses courtes.

h. Ecris l'information complètement tout de suite après l'interview, avec le nom, la date, l'heure et le lieu de l'interview.

i. Demande à la personne la permission pour enregistrer l'interview au magnétophone.

j. Remercie la personne pour son temps et ses informations.

2. Cherche des articles des journaux qui décrivent le changement culturel. Montre que quelques personnes encouragent ce changement.

Questions

1. Pourquoi des groupes veulent-ils perpetuer leur façon de vivre?

2. Comment les individus forment-ils leur culture?

3. Quels aspects d'une culture changent à travers les années?

4. Quels aspects d'une culture changent plus lentement? Pourquoi?

5. Pourquoi quelques-uns résistent aux changements dans leurs cultures? Ont-ils raison ou non? Pourquoi?

6. Quels sont les sciences sociaux? Comment les sociologues influencent-ils la culture d'une société?

Pour avoir plus d'information, vois le "World Book Encyclopedia" -- articles sur Social Science. Vois aussi le "Golden Anniversary Collector's Issue of Esquire Magazine" (Dec. 1983, volume 100, No. 6). "Who Made the Difference in America in the Last 50 Years ?"

Formule pour l'Interview

Nom de l'Interviewé: _____

Date: _____

Place: _____ Heure: _____

Intervieweur: _____

Demande: "Comment ces éléments de culture ont-ils changé pendant votre vie?"

Eléments culturels	Catégories	Notes des Changements
nourriture	sortes préparation sources	
vêtements	mode tissus	
famille	membres à la maison membres plus agés membres qui travaillent soin des jeunes	
education	matières durée régles activités	
communication	sortes vitesse utilisations	
économie	sortes du travail conditions du travail (heures, salaires, etc.) lieux de travail	
transport	moyens vitesse distance	
gouvernement	informations participants	
religion	croyances changements en services	
beaux-arts	art musique danse	

recréation

types
matériaux des sports
lieux

En combien d'éléments as-tu trouvé les changements? Lequel t'a impressioné le plus? Pourquoi?

CHAPITRE 6

L'EXPLORATION DES AUTRES CULTURES

109 BEST COPY AVAILABLE

PREVUE DU CHAPITRE

Ce chapitre donne aux étudiants l'opportunité de reviser le vocabulaire et les idées des cinq chapitres precedents.

INTRODUCTION

Jusqu'ici tu as appris que chaque société a une culture qui aide son peuple à satisfaire à ses besoins. Tu as noté aussi que même si les cultures différent l'une de l'autre, elles ont aussi des similarités. Tu as vu que ses membres sont encouragés à suivre la manière de vivre du groupe. La culture les forme, ou ils forment la culture.

SE PREPARER POUR UN VOYAGE INTERNATIONAL

En sachant ces choses, nous allons visiter d'autres cultures. Pour faire ceci, il faut faire des préparations. La photo de cette page te montre ce que tu dois avoir pour un tel voyage. Tu dois en premier lieu savoir ou tu veux aller et ce qui tu veux voir. Tu dois savoir beaucoup de la société qui tu vas visiter. Tu auras besoin des livres et des cartes pour cette tâche. Tu auras besoin d'un passeport pour quitter et rentrer aux Etats-Unis et aux autres pays. Tu auras besoin aussi d'un billet pour voyager par avion ou par autre moyen de transport. Tu voudrais aussi apporter ton appareil photographique. Finalement, tu auras besoin d'argent des sociétés que tu visites pour payer ton logement, tes repas, tes visites aux lieux intéressants, tes shopping.

BEST COPY AVAILABLE

Un tel voyage serait la meilleure leçon de sciences sociales. Mais les frais en sont très chers. Alors le moyen le plus pratique pour visiter ces cultures est à travers des livres, des films, les film-fixes, les revues, les journaux, et les contacts avec les gens qui ont visité d'autres societes. Ce tour que tu feras avec ta classe sera un experience riche et agréable.

UNE VISITE A LA SOCIETE _____

Ton professeur choisira deux ou trois sociétés pour ta classe et te donnera le tableau suivant pour compléter pour la société de ton choix. Le tableau t'aidera à organiser l'information de la societé. La premiere colonne indique quel aspect examiner de la societé. La seconde indique les questions suggérées de recherche qui t'aideront dans cette étude. La troisième colonne est pour tes observations. Tu trouveras des idées dans des livres, des films, etc. Après que tu as complété ce tableau, la classe peut composer un tableau de classe pour chaque culture étudiée.

TABLEAU POUR LA SOCIETE _____

Similarités Culturelles	Questions de Recherche	Notes
Nourriture	Quelles sont leurs nourritures? Comment les obtiennent-ils? Comment les préparent-ils?	
Abri	Quels sont les types d'abri? De quels matériaux se servent-ils? D'ou obtiennent-ils ces materiaux? Decrive la distribution de la population.	

111

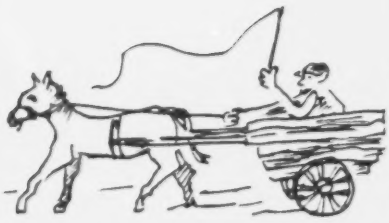
Habits

Comment s'habillent-ils?

De quels materiaux les fabriquent-ils?

Comment produisent-ils leurs habits?

Transport



Quels sont les moyens employés?

Comment les gens se deplacent-ils?

Comment transportent-ils leurs biens?

Combien efficaces sont leurs moyens de transport dans leur société?

Combien efficaces sont leurs moyens de transport en dehors de leur société?

Famille

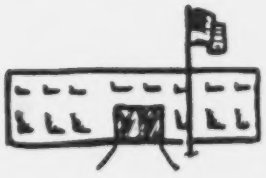
Qui en sont les membres?

Comment s'organise-t-elle? Qui est le chef?

Qui s'occupe des enfants?

Quelles fonctions la famille fournit-elle?

Education



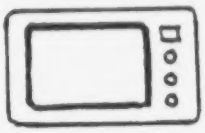
Comment et par qui les enfants sont-ils éduqués?

Comment et par qui les adultes sont-ils éduqués?

Comment organise-t-on l'éducation officieuse?

Comment organise-t-on l'éducation officielle?

Communication



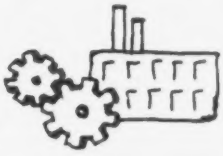
En quelle(s) langue(s) partage-t-on des idées?

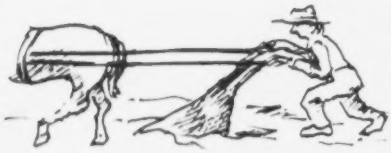
De quelles sortes de communication se servent-ils?

Combien efficace est la communication dans la société?

Combien efficace est la communication en dehors de la société?

Système Economique





Quelles sortes de travail font-ils?

Qu'est ce qu'ils produisent?

Qu'est ce qu'ils consomment?

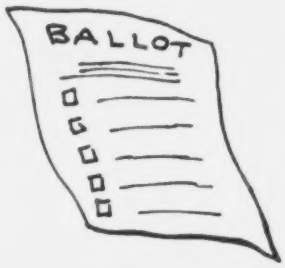
Comment les biens se produisent-ils?

Comment échangent-ils les biens?

Comment distribuent-ils les biens?

Comment se préparent-ils pour l'avenir?

Gouvernement



Comment assurent-ils l'ordre et la sécurité?

Qui les gouverne?

Comment choisit-on le gouvernement?

Combien de liberté ont les gens?

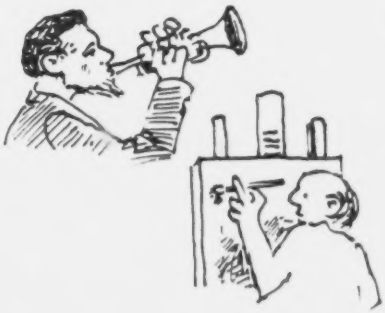
Quelles lois ont-ils?

Comment sont-elles éxécutées?

Quels services le gouvernement fournit-il?

Comment ces services sont-ils financés?

Beaux-Arts



Quelles formes d'art ont-ils?

Comment s'en servent-ils?

Récréation 	Quelles sortes de récréation ont-ils? Combien de temps ont les gens pour poursuivre leurs loisirs?
Religion 	Quelles religions ont-ils? Quels sont leurs valeurs? Que croient-ils de la signification de la vie? Quelles sont leurs idées du bien et du mal? Quelles sont leurs idées de la mort?

115

RESUME DU CHAPITRE

Maintenant tu as visité plusieurs societés. Vois-tu leurs similarites? Leurs différences? Regarde les raisons pour ces différences dans le chapitre 3; lesquelles de ces raisons expliquent-elles les différences que tu as noté? As-tu remarqué quelques methodes employées par les sociétés pour encourager l'individu à adopter le mode de vie du groupe? Peux-tu aussi noter les efforts individuels et collectifs pour modifier la culture du groupe?

Le but de ces études n'était pas de tout apprendre sur les cultures étudiées, mais de te permettre de voir comment la culture du groupe peut influencer les vies des individus. Dans le reste du cours nous allons concentrer sur les Etats-Unis et sur notre culture. En examinant toutes ces sociétés, tu as maintenant une idée de l'étude d'un groupe. Cela t'aidera dans l'avenir.

POUR COMPRENDRE CHAPITRE 6

Resume

1. La culture est la maniere de vie d'une societé ou d'un groupe.

2. Les gens vivent dans les societés qui developpent, partagent et transmettent une culture.

3. Chaque culture a des caractéristiques universelles et uniques.

Vocabulaire

Mets l'expression correcte dans chaque phrase:

a. les similarités culturelles
b. la culture
c. l'ethnocentrisme
d. la societé
e. la fonction
f. universel

1. _____ est la manière de vivre crée par un groupe pour satisfaire à ses besoins et résoudre ses problèmes.

2 Un large groupe qui partage une manière de vivre commune s'appelle _____.

3. Les choses communes à tout le monde partout sont_____.

4. Ce qu'une institution ou un système doit fournir s'appelle _____.

5. Le sentiment que leur manière de vivre est la meilleure s'appelle _____.

Activites

1. Fais les préparatifs pour un voyage imaginaire à une autre culture. Tu peux y inclure: a) la demande de passeport (pas la demande officielle!); b) les renseignements du voyage: horaires et prix des vols, dates et frais des voyage par mer, départs et prix de billets de train, longueurs kilométriques par voiture; c), l'itineraire du voyage; d) les devis approximatifs des frais de logement et de repas; e) le choix des endroits à visiter.

2. Choisis un élement d'une culture, tel que le pain: trouve comment il est fait et utilisé dans des cultures differentes; si possible, en trouve des exemples.

3. Complète le Tableau dans ce chapitre sur ta propre culture.

4. Envoie chercher des renseignements sur le pays que tu étudies. Tu peux les obtenir du: U.S. Government Printing Office, Milwaukee Book Store, 517 E. Wisconsin Avenue, Milwaukee, WI 53202; ou The Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402 offre Background Notes sur plus de 150 pays à $1.50 par livre.

En plus, tu peux contacter les bureaux diplomatiques et les services de renseignements des pays représentés aux Etats-Unis.

"Culturegrams" peuvent être obtenus de Brigham Young University, Provo, Utah 84602.

Les bibliothèques de l'école ou de la ville ont un choix excellent de livres sur la plupart des cultures que tu étudieras.

Questions

1. Qu'est-ce que c'est qu'une société?

2. Pourquoi les gens vivent-ils dans une société?

3. Qu'est-ce que c'est qu'une culture?

4. Pourquoi y a-t-il des similarités culturelles?

5. Pourquoi y a-t-il des différences culturelles?

6. Quels aspects des culturesvarient parmi les sociétés?

CHAPITRE 7

AMERIQUE--TERRE DE BEAUCOUP DE GENS

BEST COPY AVAILABLE

PREVUE DU CHAPITRE

Vocabulaire

l'acculturation (f)
l'immigrant (m)
la théorie
l'explorateur (m)
la liberté
l'esclave (m)
le ghetto (m)
l'avant (m)
la sous-culture
la dénomination
le descendant (m)
transmettre

Idées-Clés

--Quelques personnes naissent dans une société et la quittent plus tard pour vivre dans une autre.

--Ceux qui quittent une société pour appartenir à une autre doivent s'adapter à une manière de vie différente.

--Les immigrants répandent leurs idées aux autres cultures.

--Des millions d'immigrants sont venus de partout à ce pays.

--La culture pluraliste d'Amérique se forme des contributions de beaucoup de cultures.

--Les immigrants ont beaucoup contribué à la culture américaine.

INTRODUCTION

Récemment tu as visité d'autres cultures. A travers ces études approfondies, tu as appris que toutes les sociétés suivent une manière de vivre qui répond aux besoins des citoyens. Toutes les sociétés possèdent des moyens pour obtenir de la nourriture, des vêtements, du logement, et du transport. Toutes les sociétés organisent des familles, un système scolaire, un système de communication, une orientation économique, un gouvernement, des formes d'art, des loisirs, et des religions. Tu as aussi remarqué que chaque société emploie des moyens variés pour encourager ses citoyens de ne pas dépasser les limites dictées par la manière de vivre du groupe. Finalement tu as noté que la plupart de ces cultures ont changé à travers le temps. Toutes les choses que tu viens de lire s'appliquent à tous les pays.

Concentrons maintenant sur notre société. Tu passeras le reste de l'année scolaire à l'apprendre. Même si tu pense tout savoir déjà, il y en a encore beaucoup à apprendre de la manière de vivre américaine pour t'aider à devenir un citoyen plus effectif. Ce que tu apprends t'indiquera pourquoi les segments variés du programme de notre système d'éducation sont importants. Ce que tu apprends t'aidera à mener une vie plus heureuse et plus couronnée de succès.

ISHI--HOMME D'UNE AUTRE CULTURE

La plupart de gens naissent, vivent et meurent dans une societe. Quelquefois des uns commencent dans une societe et finissent dans une autre, comme Kim qui est nee en Corée et grandissait en Amerique. Elle s'adaptait bien à la culture americaine parce qu'elle ne connaissait pas sa propre culture. Quelques gens changent de culture en adultes; ceux-ci ont souvent des problèmes. Lis l'histoire suivant de l'Indien, Ishi.

CA C'EST ARRIVE EN CALIFORNIE

Un jour un Indien trébuchait des lieux vierges du nord de la Californie, affamé et à moitié mort. Il ne portait rien que quelques haillons. Il ne comprenait point les gens qui essayaient de parler avec lui. On l'amenait à la prison de comté. Les Indiens du voisinage y allait, mais eux aussi n'ont pas pu lui parler. Enfin, on a découvert qu'Ishi etait le dernier membre d'un tribu qui était totalement isolé des autres gens.

L'histoire de cet Indien apparut dans les journaux de Californie: elle étaient lue par deux professeurs d'anthropologie de l'université de Californie, Kroeber et Waterman. Ces professeurs s'interessaient aux Indiens de Californie. Le Professeur Waterman a décidé de visiter Ishi. A la prison il s'est assis près de lui et lisait une longue liste de mots d'un langage indien. Ishi ne repondait point. Enfin il a compris un mot, "siwini," qui veut dire "pin jaune" dans le langage des indiens de la région. Bientôt le professeur et l'indien ont trouvé d'autres mots qu'ils comprenaient tous les deux.

Le professeur a mené Ishi à l'université et l'a employé comme concierge au musée. Ishi etait content de son emploi: il a acheté de la nourriture et des habits avec le "mahnee". Quelquefois il est allé au cinéma. Il a même fait des économies. Pendant son premier tour de voiture, en passant par le musée, il a dit, "Wo-wi!" C'etait sa façon de dire, "ma maison, chez moi!"

Beaucoup de gens sont venus voir Ishi au musée. Il leur montrait comment faire des outils de pierre, tendre un arc, faire de feu. Entretemps, il apprenait à se servir de la scie et du marteau pour ses besognes de concierge. Il faisait des fleches du bois, des

BEST COPY AVAILABLE

plumes, et des pierres. Quand il a découvert la colle, il s'en servait pour attacher les plumes aux fleches. Il aimait beaucoup raconter des histoires tribales.

Une fois Ishi et les professeurs ont visité les endroits ou l'indien vivait autrefois. Il leur a montré les caves et d'autres lieux où il avait vécu avec sa mère et sa soeur. Il les enseignait ses danses et ses chants. Il leur a montré les lieux de sépulture de ses ancêtres. Au moment du départ, Ishi était content de retourner au musée avec eux. Il y est resté pendant plus de quatre ans jusqu'à sa mort. Plus tard, le professeur Waterman a écrit avec tristesse, "Il était mon meilleur ami."

Ishi avait trouvé des choses de notre société qui lui était familières. Mais il devait accepter beaucoup d'idées nouvelles. Dans les dessins ci-dessous, dis ce qui lui était familier et ce qui était de nouveau.

Ishi devait s'adapter à une nouvelle manière de vivre. Cela s'appelle l'acculturation. Peux-tu expliquer ce mot? Si nécessaire, consulte un dictionnaire ou une encyclopédie.

UNE NATION D'IMMIGRANTS

Dans quelques aspects, l'histoire du peuple americain ressemble à l'histoire d'Ishi. A travers les années, les gens sont venus ici des autres pays. Comme Ishi, ils ont apporté des choses et des idées nouvelles à notre culture. Les gens qui quittent une société pour vivre dans une autre s'appellent des immigrants. Le président John F. Kennedy a écrit un livre sur ces gens: A Nation of Immigrants.

Les Premiers Américains

Jeffrey Goodman, savant sur les origines des Indiens americains, croit qu'ils sont les premiers Americains, car ils y avaient leur origine. D'autres sociologues ont d'autres idees sur ce sujet. Ils croient que les Indiens sont venus d'Asie il y a des milliers d'annees. Ces savants croient que ces premiers immigrants ont traverse les Detroits Bering. Ils ont emigré à travers le Canada jusqu'aux Etats-Unis. De toute façon, les premiers Americains étaient ici bien avant que Colombe a découvert l'Amerique en 1492. Cette carte indique les societés indiennes en Amerique de Nord à l'arrivee des Blancs.

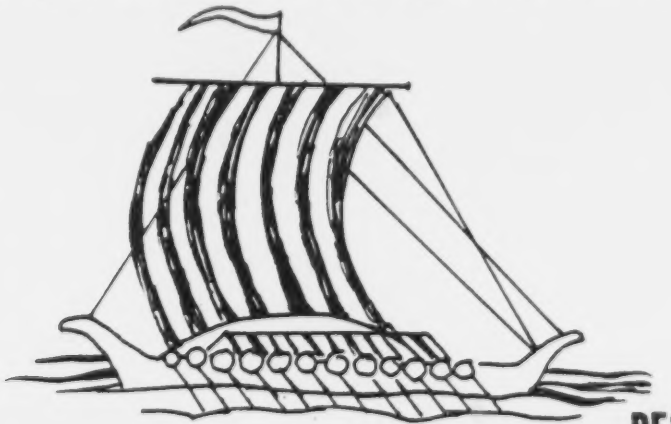
123 BEST COPY AVAILABLE

Les regions des Indiens américains

Les Explorateurs Arrivent

Qui étaient les premiers d'arriver au Nouveau Monde? On n'est pas d'accord sur ce point. Des uns, comme Thor Heyerdahl, croient que les explorateurs sont venus de l'ancienne Egypte il y a des centaines d'années avant Colombe. Pour prouver sa théorie, Heyerdahl a fait construire un bateau à roseaux semblable aux bateaux construits par l'Egypte ancienne. Dans son Ra il a essayé la traversée de l'Afrique à l'Amerique. Malheureusement son bateau s'est démembré. Heyerdahl a construit Ra II, et a fait la traversée de l'Egypte à Barbados, un voyage de 7000 milles. Il faut noter que cet endroit n'est pas loin de l'île de San Salvador, le lieu dit du débarquement de Colombe. Après le voyage de Ra II beaucoup de gens se sont convaincus que Heyerdahl avait raison en ce qui concerne les immigrants egyptiens.

D'autres savants croient que Leif Ericson a navigué d'une colonie Viking au Groenland à une nouvelle terre vers l'an 1000 apres J-C.



BEST COPY AVAILABLE

On croit qu'Ericson avait bati des maisons en pierres à la Terre Neuve. On y a decouvert récemment des maisons datées de cette epoque.

Les Irlandais et d'autres peuples croient aussi qu'ils étaient les premiers à decouvrir le Nouveau Monde. Nous ne saurons peut-etre jamais qui en était le premier, mais nous savons qu'il y avaient plusieurs après Christophe Colombe.

Les Premiers Immigrants

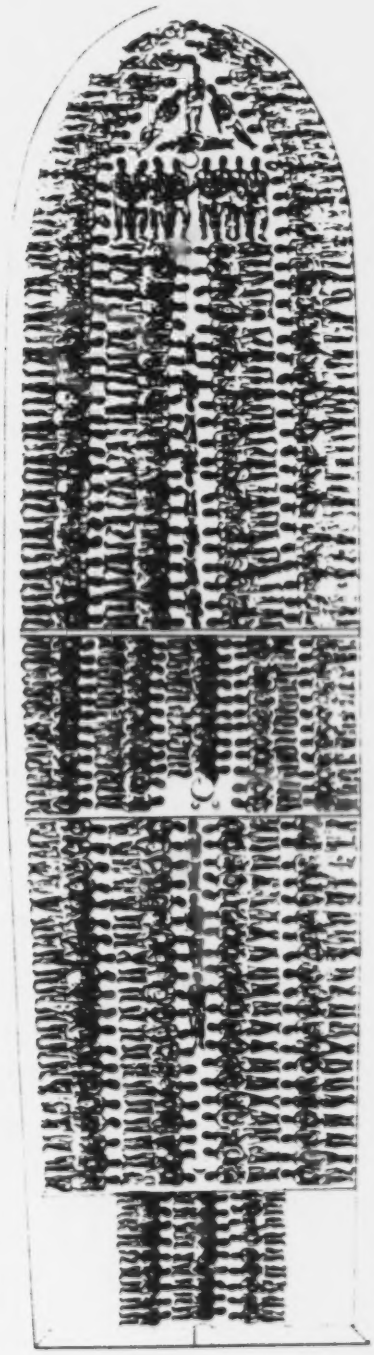
Ces explorateurs étaient suivis par des immigrants europeens venus à l'Amerique de Nord et à l'Amerique du Sud.

Le Mexique était colonisé par les Espagnols. Plus tard quelques parties de cette région ont été incorporées aux Etats-Unis. Par consequent, quelques individus d'origine espagnole sont devenus des membres de la société américaine. Les Etats-Unis étaient colonises pour la plupart par les Anglais, mais d'autres groupes y sont aussi venus. Les Français, les Hollandais, les Suédois, et les Allemands y sont venus pendant la premiere periode.

Beaucoup sont venus pour devenir des propriétaires de fermes et de magasins. Ils y sont venus pour des raisons économiques. D'autres immigrants y sont venus pour la liberté religieuse, la liberte politique, ou simplement pour l'aventure. Au commencement, la migration était un petit ruisseau, mais par les 1800, des milliers d'Europeens avaient quitté leurs foyers pour venir en Amérique. La plupart étaient des pionniers qui se nourrissaient de la récolte de leurs terres. Ils ont survecu à cause de leurs habilités à l'agriculture, à la chasse et à la pêche. Par suite, des villes se sont établies et les habitants ont commencé à se spécialiser. Des uns restaient sur les fermes; d'autres devenaient des forgerons, des meuniers, ou suivaient d'autres metiers.

Quelques gens sont venus ici contre leur gré. La plupart d'entre eux sont venus d'Afrique. Ces Noirs sont venus des tribus et des nations africaines. Quelques-uns ont été captures par des négriers. D'autres ont été vendus aux negriers par leurs ennemis. Tous ses esclaves ont ete transportes a travers l'Ocean Atlantique en chaînes.

125 BEST COPY AVAILABLE



Les Noirs ont été vendus comme esclaves en Amérique du Nord, Amérique du Sud, and dans les îles de la Mer des Antilles. D'abord, on les a employé dans les fermes; Plus tard ils ont appris d'autres métiers. Ils se sont servis de leurs muscles et de leurs habilités pour bâtir notre nation. En 1808 on a interdit l'importation des esclaves; il y avaient alors des milliers d'Africains noirs ici comme immigrants forces.

L'Immigration après 1800

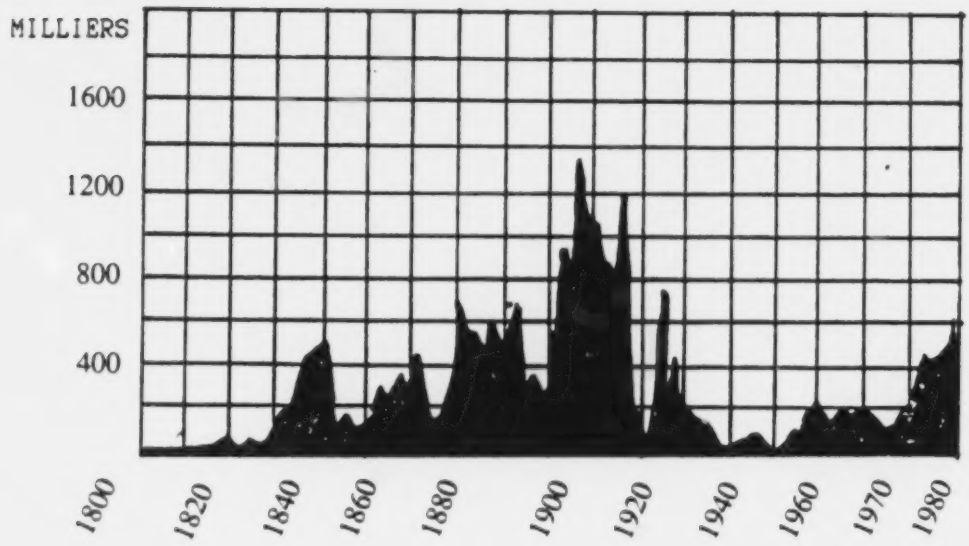
L'immigration ne s'est pas terminée après l'arrivée des groupes mentionnés. Le tableau suivant montre l'origine des immigrants plus tard dans notre histoire.

BEST COPY AVAILABLE

LES GRANDES VAGUES D'IMMIGRATION AUX ETATS-UNIS			
Qui	Quand	Nombres	Pourquoi
Irlandais	Les 1840-1850	1,500,000	Famine causee par le défaut des pommes de terre
Allemands	Les 1840-1880	4,000,000	Depression: chomage: chute du mouvement revolutionnaire
Scandinaves	Les 1870-1920	1,500,000	Pauvrete: crise de fermes
Polonais	Les 1880-1920	1,000,000	Pauvrete: repression politique: cholera
Juifs de l'Europe de l'Est	Les 1880-1920	2,500,000	Persecution religieuse
Slaves	Les 1880-1920	4,000,000	Pauvrete: surpopulation
Italiens	Les 1880-1920	4,500,000	Pauvrete: surpopulation
Mexicains	Les 1910-1920 Les 1950-1980	700,000	Revolution de 1910: salaires bas: pauvrete: chomage
Cubains	Les 1960-1980	600,000	1959 coup d'etat de Fidel Castro
Cambodiens, Laotiens, Vietnamiens	Les 1970-1980	165,000	Guerre de Vietnam ('59-'75): reussite des Communistes

Ce tableau indique que des millions d'immigrants sont venus en Amérique pendant toute notre histoire. Toutes les régions du monde sont représentées dans notre population, les unes plus que les autres. Le tableau ci-dessous indique les périodes maximum d'immigration dans notre histoire:

Immigration 1820-1980



Raisons d'Immigration plus Récente

On a vu pourquoi on a quitté l'Europe et l'Afrique pendant des années 1500 jusqu'aux années 1800. Mais les gens ont continué à venir ici après 1820. Les histoires suivantes expliquent pourquoi ces derniers immigrants ont quitté leurs terres et leurs amis pour venir à une terre étrangère.

Pourquoi les gens dans ces histoires sont-ils venus en Amerique?

HISTOIRE A

Une charrette s'est arretee dans une voie etroite. L'endroit etait un district de Londres avec des demeures parmi les quais, les entrepots, et les usines. C'était 1830. Dans le foin au bas de la charrette sont entasses pêle-mêle six enfants. Leur curiosite les a pousses de se mettre debout pour regarder le cocher quand il est descendu et s'est disparu dans une maison. Il est sorti en tirant par la main un enfant qui pleurait. Le clocher l'a jete dans la charrette et a regagne son siege. Il etait content d'avoir fait son dernier arret. La mere a fait tant d'embarras quand son enfant a ete enleve. Le cocher avait un long voyage à faire pour aller aux filatures de coton de Lancashire, où le chargement d'enfants seraient mis en apprentissage.

La loi anglaise de 1830 a constaté que si la famille devrait être supporte par la paroisse, on pourrait prendre ses enfants pour travailler dans les filatures pour payer la dette. Les conditions économiques intolérables et la peur de perdre leurs enfants ont force quelques Anglais à émigrer en Amérique.

HISTOIRE B

Pat et Anne Reilly regardaient fixement et avec amertume la masse noire de pourriture qui etait une fois leur champ de pommes de terre. Il n'y a pas longtemps, il y avait au dessous des feuilles vertes et des fleurs blanches de bonnes pommes de terre. Maintenant la redoutable brouissure a attaqué, et les Reilly ont dû faire front à la famine. Des milliers de familles ont ete prives des moyens de gagner leur vie pendant cette periode de manque de pommes de terre en 1847. Les habitants des régions completes avaient deja quitte l'Irlande pour vivre au Canada ou aux Etats-Unis. Ils etaient tres tristes de quitter leur pays natal. Ils n'ont pas voulu perdre leur temps et voir leurs familles mourir de faim. La vie serait peut-être meilleure à l'autre côte de la mer: elle ne serait sûrement pas pire!

HISTOIRE C

C'était au milieu de la nuit. Le petit village de Wandsbek, un faubourg de Hamburg, était sombre et silencieux. Soudain un homme s'est reveillé d'un frappement sur sa porte. De l'autre côté venait un chuchotement nerveux: "Laisse-moi entrer, Karl. C'est moi--Franz."

Karl a vite ouvert la porte, et Franz est entré, respirant rapidement.

"Nous devons partir tout de suite. On a arrêté Johann. Dans quelques heures on viendra nous chercher. Depeche-toi. Je t'aiderai à faire ta valise.'

Une demi-heure plus tard, Karl et Franz étaient dans la carrosse qui roulait vers le port de Hamburg.

Ainsi l'agitation politique en Allemagne en 1848 a force deux liberaux de quitter leur pays.

HISTOIRE D

Paul s'est assis à son bureau regardant fixement le livre de médecine. C'était l'année 1889; il avait 18 ans. Il ne voulait pas quitter l'école pour entrer dans l'armée d'Autriche. Il avait un désir ardent de faire ses etudes pour devenir médecin. Mais il était sujet par loi à la conscription militaire autrichienne. Comme d'autres jeunes tcheques dans la Bohémie, Paul detestait le gouvernement autrichien, car il ne sentait aucune loyauté vers ceux qu'il croyait des oppresseurs de son peuple.

La pensée de servir l'ennemi l'a rendu malade, et il a cherché des moyens pour échapper à la conscription. Il a rejeté avec un frisson la méthode de ses amis. Il ne voulait pas se fusiller dans la jambe pour se faire boiteux toute la vie. Il a dû trouver une meilleure solution. Pourrait-il--est-ce que ses parents le permettraient--pourrait-il s'enfuire en Amérique?

Après une conférence longue et pénible avec sa famille, on a décidé. Avec regret, ses parents se sont mis d'accord de le laisser s'enfuir.

Paul, craintif et plein d'espérance, commençait plusieurs semaines plus tard son voyage plein d'aventure au Nouveau Monde.

HISTOIRE E

Le petit David a couru terrifié à travers les rues du ghetto (la partie de la ville où les juifs étaient forcés de vivre) d'Odessa. Que de choses terribles il a entendu! Il doit dire à son papa aussitôt que possible! Arrivé chez lui, il a laissé échapper les nouvelles.

"Le tsar a été assassiné! On ne sais pas qui l'a fait, mais Rabbi Tessler dit qu'on en blame les juifs et qu'il y aura un autre pogrom."

"Nous devons rester dedans tranquillement, et esperer et prier qu'ils ne nous font pas du mal." Le père a mis son châle de prière et il a prié longtemps. David et sa mère sont assis en silence effrayé. Bientôt ils ont entendu des cris dans la rue: ils respiraient plus rapidement. Mais le bruit a cessé, et ils se sont calmés un peu.

La famille est restée dans la maison pendant quatre jours. Par chance elle était épargnée. La foule vindicative a accouru à travers le ghetto d'Odessa, comme elle avait fait dans d'autres villes et villages de la Russie, brulant, écrasant, pillant, tuant.

Cet année 1881 était l'année fatale pour David. Ses parents ont décidé d'aller en Amérique pour se libérer des pogroms futurs.

La Vie de l'Immigrant

Le voyage à travers l'océan était très dur pour la majorité des immigrants. Beaucoup d'entre eux se sont munis de leur propre nourriture et ont été des passagers de l'avant, entassés comme du bétail dans le pont inférieur. Eventuellement, cependant, ils ont complété le voyage. La Statue de la Liberté les a accueillis à leur arrivée au port de New York.

A Ellis Island, tout près, ils étaient examinés contre les maladies et les infirmités. Finalement, ils sont entrés dans l'étrange Nouveau Monde. Quelques-uns qui avaient de l'argent, sont allés à l'ouest où ils ont acheté des fermes. Mais la plupart étaient pauvres. Ils ont colonisé les grandes villes. Ici, leurs premières tâches étaient de trouver du travail et du logement. Puisque beaucoup d'entre eux parlaient peu d'anglais, ils travaillaient

BEST COPY AVAILABLE

comme des laboureurs, en se servant des pioches et de pelles. Jusqu'a l'an 1900, plus de 60% ont gagne moins de $600 par an. Sous ces conditions, des familles entieres, y comprise les enfants, ont travaille.

BEST COPY AVAILABLE

La vie dans un pays nouveau devrait être isolee. Après un certain temps, des colonies d'immigrants de la même origine se sont développées dans les villes. Les Irlandais pourraient occuper le vieux quartier d'une ville. Les Juifs pourraient se grouper dans un autre quartier. A la fin, la plupart des villes avaient leurs petite Italie, petite Allemagne, petite Grèce, et d'autres ghettos basés sur la race, la religion, ou l'origine nationale.

Ces ghettos avaient des avantages. Il y avaient de la camaraderie. On pourraient se partager des vieilles fêtes avec ceux qui étaient de la même origine et coutumes. Les églises des pays natals s'y trouvaient. Les restaurants offraient des plats du vieux pays. Il y avaient des journaux dans la vieille langue. On pourrait se comprendre et s'entr-aider. Ils formaient des clubs et d'autres groupes de protection. C'était confortable. Le ghetto avait une sous-culture--une culture dans la plus grande culture américaine.

L'Immigration Récente

L'histoire d'immigration continue. Depuis 1950 une nouvelle vague d'immigrants est venue aux Etats-Unis. Cette vague comprend des immigrants de la Yougoslavie, de la Hongrie, du Mexique, du Cambodie, du Laos, du Vietnam, et d'autres pays. Tu pourras apprendre de ces immigrants dans ta bibliothèque de l'école dans des livres, revues et journaux. Tu voudras peut-être aussi interviewer un de ces nouveaux immigrants. Tu pourrais en inviter un à ta classe. Ils vous diront pourquoi ils sonts venus ici et aussi quelque chose sur les problèmes et les opportunités de leur nouvelle vie.

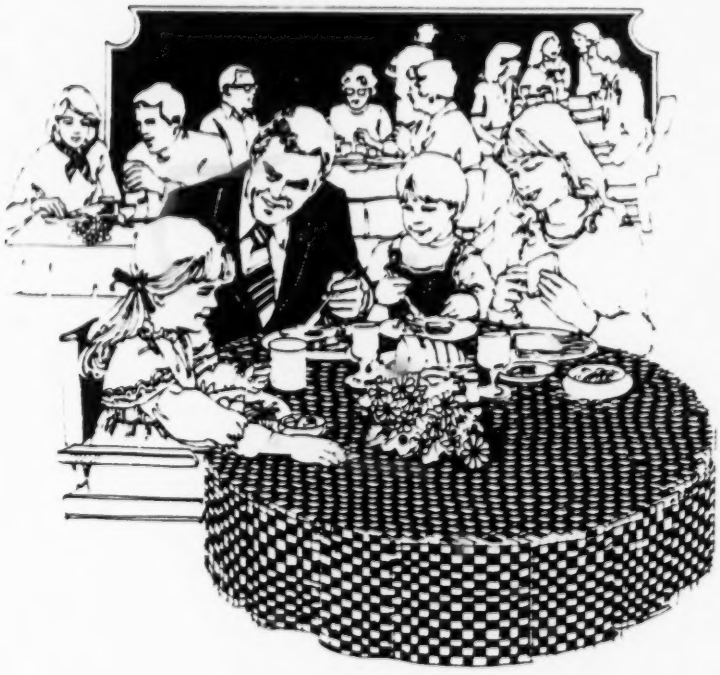
BEST COPY AVAILABLE

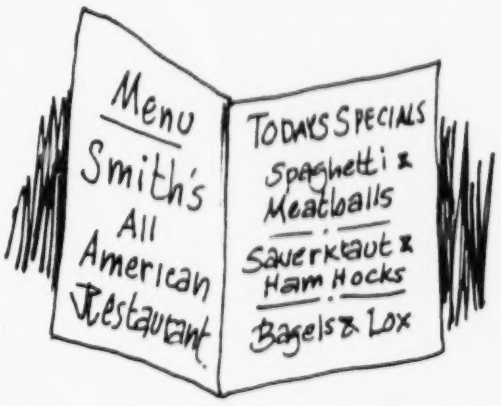
LES CONTRIBUTIONS DES IMMIGRANTS A LA CULTURE AMERICAINE

Nous avons découvert que les Etats-Unis est une nation d'immigrants. On trace les racines de notre peuple aux quatre coins du monde. Regardons quelques-unes des contributions de ces immigrants à notre société et à notre culture.

1. Leur influence sur la cuisine Dans beaucoup de societes, les gens ont peu de variété dans leur nourriture. Le groupe a un nombre limité des plats nationaux qui sont servis régulièrement. L'immigration a causé une variété de nourriture. Les immigrants ont apportés leurs plats nationaux à ce pays. Au commencement, ces plats n'étaient mangés que par les immigrants, mais bientôt plus d'Americains les ont trouvé bons, et ils se sont fait partie de notre maniere de vivre. Regarde la liste ci-dessous. Beaucoup d'Américains d'origines différentes mangent de ces plats. Tu peut les trouver dans la plupart des supermarchés. Essaie d'identifier la sous-culture d'ou est venu chacun de ces plats:

sauerkraut	cornbread	pizza
lox	enchilidas	smorgasbord
macaroni	caviar	spaghetti
collards	goulash	shoofly pie
shish kebab	gefilte fish	baked beans
sukiyaki	lasagna	bagels
tamales	chitterlings	chow mein
chili	pumpernickel bread	knockwurst
grits	borscht	flapjacks
bird's nest soup	pressed duck	spanferkel





BEST COPY AVAILABLE

2. Les immigrants ont influencé les religions pratiquées dans notre société. Dans beaucoup de sociétés tous les habitants appartiennent à la même religion. C'était le cas des Anglais qui ont colonisé les 13 premières colonies en Amérique de Nord. Au bout de quelque temps, les gens d'autres religions sont venus au Nouveau Monde.

Le plus grand groupe religieux dans notre société se fait des chrétiens. Ce groupe se divise encore en plusieurs dénominations. On pratique ici aussi les autres religions du monde: on a des juifs, des musulmans, des boudhistes, et des membres de la plupart des religions organisées du monde. Il y a aussi des gens qui choississent de ne pas appartenir à aucune religion. Beaucoup de religions différentes se trouvent dans notre culture par suite de l'immigration.

3. Les immigrants ont affecté notre langage. Les premiers immigrants ici ont parlé anglais. Leur langue contenait beaucoup de mots empruntés d'autres cultures. Les immigrants de plus tard ont parlé beaucoup de langues différentes. A leur arrivée, ces gens ont continué de parler le langage de leur pays d'origine. Ils l'enseignait aussi à leurs enfants. Mais ces enfants ont appris l'anglais à l'école et au terrain de jeu. A travers ce processus, beaucoup de mots étrangers sont admis dans notre langue. Chacun des mots ci-dessous a été emprunté d'autres langues. Peux-tu deviner dans quelle culture chaque mot a originé? Vérifie tes réponses avec un dictionnaire:

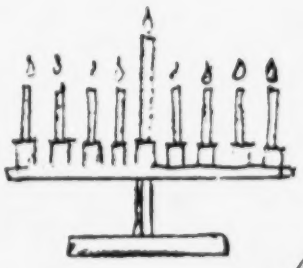
babushka	corral	polka
vodka	squaw	burro
encore	violin	dachshund
rodeo	stucco	cafe
steppe	voyage	granite
balcony	rathskeller	chipmunk
trousseau	tundra	finance
madonna	moccasin	San Francisco
Lake Superior	patio	Kinnic Kinnic
kindergarten	Milwaukee	siesta
frankfurter	hamburger	

Il est facile à voir que les immigrants ont enrichi notre langue.

BEST COPY AVAILABLE

4. Les immigrants ont influence les coutumes de notre societe. Les membres de chaque groupe ont apporte leur maniére de vivre avec eux en venant à l'Amerique. Beaucoup de ces coutumes etaient perdus ou oublies. Beaucoup d'autres, cependant, ont influence notre culture. Pense aux fêtes des Americains. Sais-tu que beaucoup d'entre eux viennent d'autres pays? Par exemple, noël, le jour de l'an, la pâques, le chanouka, le halloween (veille de la toussaint), la fête de St. Patrick, la fête de St. Valentin, le poisson d'avril, mardi gras, le jour de l'an chinois, et la fête des meres ont tous été empruntés des autres cultures. Tu pourras ajouter autres fêtes à ce liste.

Beaucoup de coutumes observés aux fêtes telles que les noces, les anniversaires, et les funérailles viennent des autres cultures. Par exemple, les coutumes de noël n'ont pas originé en Amérique. Des cartes de noël, l'arbre de noël, les guirlandes, le houx, les poinsettias, les bonbons, les biscuits et même le Père Noël sont tous des coutumes qui viennent d'autres sociétés.



Ces coutumes sont une partie importante de la vie américaine.

5. Les immigrants et leurs descendants ont donné à la société américaine des ouvriers forts, des leaders doués dans les domaines politiques économiques agricoles industriels scientifiques artistiques religieux et littéraires

L'article suivant te donne un exemple des contributions des immigrants dans notre societe.

BEST COPY AVAILABLE

Badger Carl Schurz gets his postage due

By Gerald Kloss
of The Journal Staff

The US Postal Service will issue a new four-cent stamp in ceremonies June 3 at Watertown, and the question is: Why should anyone buy a four-cent stamp nowadays, when it takes five of them to mail a first-class letter? So here are 10 good reasons:

1. The stamp bears the bearded, scholarly visage of Carl Schurz, the first Wisconsinite so honored since a six-cent Douglas MacArthur stamp was issued back in 1971.

2. Schurz (1829-1906) emigrated from Germany in 1852 and settled in Watertown two years later, when Watertown had a population of 10,000 and was the second largest city in Wisconsin. Why did he pass up Milwaukee, the largest?

Because, he wrote, Milwaukee "suffers from the presence of too many Germans. Wherever the German in this country has to live off the Germans, things go badly for him." Right on, Schurz!

3. He bought 89 acres on the north edge of Watertown and built a beautiful chateau-type home in what is now the 700 block of N. Church St. It was known as "Karlshuegel" and survived until 1915, when it was destroyed by fire.

4. His wife Margarethe founded the nation's first kindergarten in Watertown in 1856.

5. Schurz learned English by reading newspapers and checking each unknown word in the dictionary. Within six months, he could converse easily in English, later becoming one of the finest lecturers of his time, equally eloquent in German and English.

6. An early member of the new Republican Party, he helped carry Wisconsin for the 1856 GOP candidate, John C. Fremont. Four years later, his vigorous schedule of stump speeches for Abraham Lincoln in the East and Middle West was a possibly decisive factor in making Lincoln president.

7. Lincoln appointed Schurz ambassador to Spain in 1861 — at the age of 32 and only nine years after he came to this country.

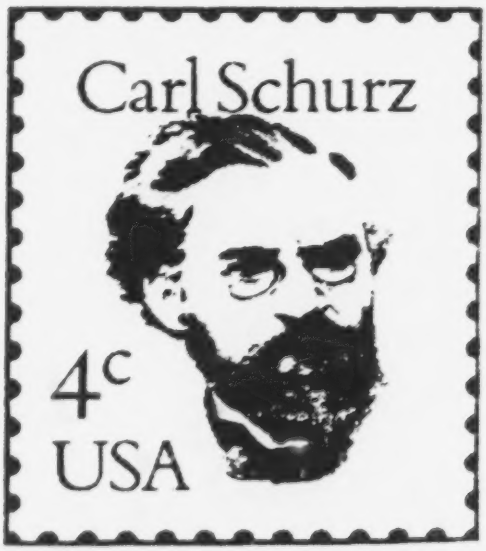
8. Schurz patriotically returned to join the Union Army as a brigadier general early in 1862, later becoming a major general. After the war, he moved to St. Louis, became editor of a powerful German newspaper, was elected US senator from Missouri and led a group of liberal Republican insurgents who tried to overturn the corrupt Grant administration in 1868.

8. A man of unswerving devotion to his ideals, Schurz bolted the Republican Party three times to back Grover Cleveland, voted for the Republican William McKinley in 1896, but switched Democratic again in 1900 and 1904. Criticized for his independence by a Republican party-line senator, he replied:

"I want him to point out in my record a single principle that I have ever betrayed. I have never betrayed my principles. That is the difference between him and me."

9. As secretary of the interior in the Hayes administration (1877-'81), he installed civil service — one of his pet reforms — and crusaded for better treatment of American Indians, ridding the Indian Bureau of deadwood from previous administrations.

10. He was the foremost German-American leader until his death. After he lost money heavily in 1883, a group of friends tried to raise a secret fund of $100,000 to ease his burden. But when he caught wind of it, he stopped the fund-raising immediately, claiming it would tend to put ties on his independence, no matter how innocent its purpose.



The new Carl Schurz stamp

And that's the splendid man behind the new four-cent stamp, ninth in the Postal Service's "Great Americans" series.

The dedication program at Watertown's Riverside Park at 11 a. m. June 3 will include a talk by James C. Gildea, assistant postmaster general for labor relations. Stamp collectors can send checks for up to 50 first-day covers of five stamps each at 20 cents per cover, postmarked no later than July 3, to Carl Schurz Stamp, Postmaster, Watertown, Wis. 53094-9992.

For the rest of us, who just use stamps for mailing, it may be a little awkward fitting five Schurz stamps on a small envelope. But if you're as tired of licking 20-cent stamps of American bighorned sheep as we are, our man Schurz is worth the extra effort. He's a former Badger, after all, and he comes in a nice shade of purple.

Reprinted with permission of The Milwaukee Journal.

BEST COPY AVAILABLE

Beaucoup d'immigrants ou leurs descendants ont fait leurs contributions et sont maintenant oublies. D'autres, comme Carl Schurz, sont rappeles pour leurs contributions à notre culture. Il etait impossible de nommer tous les gens qui ont aide à bâtir notre culture. Les noms ci-dessous, cependant, doivent montrer les histoires diverses des dirigeants américains. Comme projet de classe, recherchez les contributions de quelques-uns de ces leaders:

Afro-Americains

Point du Sable	Benjamin Banneker
Jupiter Hammon	Frederick Douglass
Sojourner Truth	Norbert Rillieux
W.E.B. Du Bois	Carter G. Woodson
James Weldon Johnson	George Washington Carver
Mary McLeod Bethune	A. Phillip Randolph
Martin Luther King, Jr.	Robert C. Weaver
Jackie Robinson	Benjamin O. Davis, Jr.
Dorie Miller	S. B. Fuller
Gwendolyn Brooks	Louis Armstrong
Jou Louis	William Grant Still
John Hope Franklin	Edward Brooke
Charles R. Drew	James Earl Jones

Indiens americains

Pocahontas	Squanto
Maria Tallchief	Sacajawea
Corp. Mitchell Red Cloud, Jr.	Sequoya
Tecumseh	Jim Thorpe
Ada Deer	Chief Joseph

Americains europeens

Arturo Toscanini	Carl Schurz
Enrico Fermi	Werner Von Braun
Irving Berlin	Lauritz Melchior
Jacob Riis	Alexander de Seversky
Helena Modjeska	Albert Einstein
Igor Sikorsky	Knute Rockne
Eugene O'Neill	Joseph Pulitzer
Arthur Rubinstein	Rudolph Friml
David Sarnoff	William Knudsen
John Muir	Louis Agassiz
Edward Teller	Hans Bethe
Bela Bartok	Helena Rubinstein
Ralph Modjeska	Alexander Graham Bell
Lise Meitner	Mikhail Baryshnikov

Americains orientaux

Senator Daniel K. Inouye	Senator Hiram Fong
Pat Suzuki	Dr. Kiyo Tomujasu
Minoru Yamasaki	Dong Kingman
Suburo Kido	Larry Tajiri
Chin Y Lee	Johnny Kau

Lin Yutang
Ravi Shankar

Lisa Lu

Americains de langue espagnole

Anthony Quinn
Congressman Edward R. Roybal
Leo Carrillo

Jose Ferrer
Admiral Horacio Rivero, U.S.N.
Orlando Cepeda

Les Racines de la Culture Americaine

Tous les aspects de notre culture ont été influencé par notre héritage d'une nation d'immigrants. Pense aux facteurs qui font notre manière de vivre: la nourriture, les habits, le gouvernement, les formes d'art, les loisirs, la religion. Tous ces aspects de notre vie ont été influencé par notre héritage d'immigrants. Les immigrants ont transmis les héritages qui ont développé en Europe, en Afrique, en Amérique de Sud, et en Asie jusqu'à l'Amérique du Nord. C'est comment notre société moderne et notre culture sont comme elles sont. La plupart des Américains apprécient la diversité que les immigrants ont apporté à notre société. C'est cette diversité qui fait des Etats-Unis un endroit si interessant pour vivre et pour travailler.

Ce chapitre s'entitule "Amérique--Terre de Beaucoup de Gens." Vois-tu maintenant pourquoi ce titre est bien choisi?

RESUME DU CHAPITRE

Dès le début il y avait des gens de beaucoup de fonds différents en Amérique. Les premiers Blancs étaient des Anglais. Les Indiens ont été ici depuis des milliers d'années. Les Africains ont été amenés ici comme esclaves en 1619 et encore plus tard. Les groupes hollandais et suédois sont devenus plus tard des parties des colonies brittaniques. Dès le commencement, les gens avaient leurs différences.

Dans les années 1840-1920, des groupes d'immigrants sont venus de beaucoup d'endroits. Les Irlandais étaient les premiers, puis les Allemands, puis un grand nombre de gens de la Pologne, de la Grece, et d'Italie.

Ces gens sont venus ordinairement aux grandes villes. Les nouveaux Américains de chaque nation vivaient ensemble, ordinairement dans la vieille partie de la ville parce qu'il y coûtait moins cher. Ces vieilles parties s'appelaient des "ghettos". Là les gens parlaient la même langue, mangeaient les mêmes plats, avaient leurs propres journaux et célébraient leurs propres fêtes. Ils suivaient leurs propres coutumes. Pendant cet époque, aussi, les gens vivaient ensemble à cause de leur héritage religieux commun, comme, par exemple, les Juifs. Il y avait des groupes separés par race, comme les Orientaux. D'autres changements dans les villes sont arrivés dans les derniers quarante ans. En 1941, les Noirs ont commencé l'exode vers le nord, cherchant des meilleurs emplois, une meilleure éducation, et une égalité sociale. Ils n'ont pas atteint tous leurs buts, mais ils ont fait un progrès important à travers les

annees. Plus recemment, une nouvelle vague d'immigrants est venue à notre société. Beaucoup d'entre eux sont asiatiques ou hispaniques. D'autres sont des europeens qui prenaient la fuite du communisme. La plupart de ces nouveaux-arrives se sont installes aussi dans nos villes.

Chacun de ces groupes possede une histoire culturelle speciale. Les sociologues l'appellent une sous-culture. Une sous-culture n'est pas tout à fait une nouvelle culture ou une société differente, mais elle diffère de beaucoup de façons de la culture generale de la société. C'est une culture dans une culture.

Les immigrants ont beaucoup contribué à la culture américaine. Rappelles-toi leurs contributions dans notre cuisine, nos religions, notre langue, nos fêtes, et nos coutumes. Notre culture est interessante parce qu'elle contient des éléments et des idees de beaucoup d'autres sociétés.

POUR COMPRENDRE CHAPITRE 7

Resume

1. Quelques individus naissent dans une societé et la quittent plus tard pour vivre dans une autre.

2. Les gens qui quittent une societé pour vivre dans une autre doivent s'adapter à un mode de vie différent.

3. Les societés qui reçoivent des immigrants adoptent souvent leurs idées.

4. Des millions d'immigrants sont venus ici de partout dans le monde.

5. La culture pluraliste d'Amérique est le produit des contributions de beaucoup de cultures.

6. Les immigrants ont fait d'importantes contributions à la culture américaine.

Vocabulaire 1

1. Ishi a dû adopter une partie de la nouvelle culture; ceci s'appelle (a)la théorie (b) la liberté (c) l'acculturation.

2. Les gens qui quittent une societé pour vivre dans une autre s'appellent (a) des immigrants (b) des descendants (c) des esclaves.

3. Une partie d'une ville dans laquelle un groupe de gens vivent s'appelle quelquefois (a) un entrepont (b) un ghetto (c) un immigrant.

4. Une culture dans une culture s'appelle (a) une sous-culture (b) un descendant (c) un immigrant.

5. Les immigrants ont (a) transmis (b) acculture (c) descendu leur heritage de leur pays à l'Amerique.

Vocabulaire 2

Trouve le mot qui correspond à chaque définition. Ecris tes reponses.

a. une acculturation
b. une denomination
c. un descendant
d. des explorateurs
e. la liberté
f. une génération
g. un ghetto
h. des immigrants
i. des emigrants
j. un esclave
k. un entrepont
l. une théorie
m. transmettre
n. une sous-culture

1. Une description pourquoi et comment les choses se produisent.

2. Les individus qui viennent à un pays pour y resider.

3. Etant capable de s'exprimer, agir, ou aller où l'on veut.

4. L'adoption d'une culture ou des parties culturelles d'un autre groupe.

5. Le mode de vie d'un certain groupe dans le cadre d'une societé possédant des traits ou des habitudes distinctes (une culture dans le cadre d'une autre culture).

6. Les individus qui quittent leur pays pour vivre ailleurs.

7. Tous les individus qui naissent à peu près en même temps. La durée entre la naissance d'un groupe et la naissance du groupe suivant (environ 30 ans).

8. Les gens qui voyagent dans une region inconnue pour en decouvrir davantage.

9. Le nom général d'un groupe d'individus ou de choses similaires.

10. Faire passer d'une personne à une autre.

11. Un individu né dans une certaine famille ou un certain groupe (un enfant, un petit-fils, un arriere petit-fils...).

12. Une partie d'une communauté ou d'une ville ou habite un groupe particulier.

13. La section d'un bateau reservee pour ceux qui paient le moins--d'habitude sale, chaude, et bruyante.

14. Un individu sans liberte.

Activités

1. Lis et fais un rapport du livre de John F. Kennedy, A Nation of Immigrants.

2. Lis et fais un rapport du Voyage of Ra.

3. Interview un immigrant. Ecris un paragraphe de ses experiences.

4. Fais des recherches de quelques jours de fête americains; fais un tableau montrant l'influence des autres cultures.

5. Fais une exposition des exemples de la vie quotidienne en Amerique indiquant les influences des autres cultures.

Questions

1. Qui était Ishi?

2. Pourquoi l'histoire du peuple américain ressemble à celui d'Ishi?

3. Quels immigrants sont venus en Amérique?

4. Pourquoi les immigrants sont-ils venus en Amérique?

5. Comment sont-ils venus en Amérique?

6. Comment l'immigration a-t-elle influencé la nourriture américaine?

7. Comment l'a-t-elle influencé la religion dans notre societe?

8. Comment l'a-t-elle influencé notre langue?

9. Comment l'a-t-elle influencé nos fêtes et nos coutumes?

10. Comment l'a-t-elle influencé notre culture?

11. Que veut dire cette phrase: "Les immigrants ont transmis l'heritage qui a developpé en Europe, en Afrique, en Amerique du Sud, et en Asie jusqu'ici."

INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

A Nation of Immigrants John F. Kennedy.

A Nation of Newcomers--Ethnic Minority Groups in American History J. Joseph Huthmacher, Dell Publishing Company.

How Immigrants Contributed to Our Culture M. Stanek, Benefic Press.

The In America Series--Lerner Publications:

The Norwegians in America Percie V. Hillbrand.

The Italians in America Ronald P. Grossman.

The Irish in America James E. Johnson.

The Swedes in America Percie V. Hillbrand.

The Scots and Scotch-Irish in America James E. Johnson.

The Japanese in America Noel L. Leathers.

The French in America Virginia Brainard Kunz.

The Czechs and Slovaks in America Joseph S. Roucek.

The English in America Edwin H. Cates.

The East Indians and the Pakistanis in America Leona B. Bagai.

The Germans in America Virginia Brainard Kunz.

The Freedom of the Press in America David J. Goldman.

The Freedom of Speech in America Ravina Gelfand.

CHAPITRE 8

LA VIE DANS UNE SOCIETE PLURALISTIQUE

146

BEST COPY AVAILABLE

PREVUE DU CHAPITRE

Vocabulaire

varie, divers	le déplacement
discriminer	la vente aux anchères
préjugé	séparé
le stéréotype	les Orientaux
les Hispaniques	le courant principal

Idees-Cles

--La population des Etats-Unis est tres diverse.

--On discrimine souvent contre ceux qui sont differents.

--Un nombre d'éléments ont contribué à réduire le préjugé et la discrimination dans notre societe.

INTRODUCTION

Dans le chapitre dernier tu as appris que des millions d'immigrants sont venus aux Etats-Unis. Ils ont beaucoup contribué à la société américaine. Comme résultat, nous avons aujourd'hui une culture variée et interessante. Ces immigrations ont aussi crée des problèmes. Dans ce chapitre, tu étudieras ces problèmes et comment on a essayé de les résoudre.

LES AMERICAINS--UN GROUPE DIVERS DE GENS

Dans beaucoup de pays du monde, tous le gens sont de la même origine. Au Japon, par exemple, presque tous sont de la même race. Ils se ressemblent; leurs familles sont vécus dans le pays pendant des centaines ou des milliers d'années. Ils parlent la même langue, et ils ont beaucoup de choses en commun. Il y a beaucoup de societes comme le Japon, mais aux Etats-Unis nous ne sommes pas dans des circonstances pareilles. Nos gens viennent de beaucoup de pays. Cette immigration a commence après la découverte d'Amerique. La décision américaine de bâtir une societe composee de gens de tous les coins du monde est vraiment une experience! Regarde la photo au commencement de ce chapitre. Elle montre la diversite des citoyens américains.

La Discrimination en Amerique

Il y a parmi nous des Américains qui ne veulent pas accepter la diversité qui a développé dans notre société. Au debut, beaucoup ont discrimine contre les indigenes americains--les Indiens. Cette discrimination s'était aussi dirigee vers chaque groupe d'immigrants qui etait considéré différent. Cette discrimination était basée sur les stéréotypes et sur d'autres types de préjuge injuste.

Etudie ces exemples du préjugé pour voir comment ils se sont passés:

Le Traitement des Americains Indigenes

Les Blancs étaient une minorité quand ils sont venus ici. Le continent était habité par des indigenes. Au commencement quelques groupes indiens ont aidé les Blancs à survivre. A mesure que plus de Blancs sont arrivés d'Europe, les indigenes les ont resisté. Ils ne voulaient pas perdre leurs terres aux nouveaux-arrivés. Mais les Blancs y sont démenagés quand même. Beaucoup d'Indiens et de Blancs se sont tués dans des conflits pour les terres. Eventuellement, les Blancs ont gagné parce qu'ils avaient des fusils et d'autres armes. En 1786 le gouvernement des Etats-Unis a etabli des reservations. En 1830 le Congres a passé l'Acte du Demenagement des Indiens pour déplacer les Indiens vers l'ouest du Fleuve Mississippi. Puisque cette region n'avait pas d'arbres les Blancs pensaient qu'elle n'était pas bonne pour

BEST COPY AVAILABLE

l'agriculture. Quand ils ont appris que la région etait féconde, ils y ont encore chassé les Indiens. En 1887, l'Acte Dawes a donné de la terre aux individus indiens pour essayer de disperser les tribus. Le recit des meurtres et du déplacement des tribus indiens fait une partie triste dans l'histoire américaine. L'Américain indigène n'allait pas bien à la venue du Blanc.

A mesure que les années sont passées, les Américains commençaient à réfléchir sur le traitement des Indiens. En 1924 on leur a donné le droit de citoyen. En 1934 le gouvernement a renversé sa politique et a encouragé les Indigènes à reorganiser leurs tribus et à établir un gouvernement tribal. Plus récemment, on les a encore aidé en d'autres façons. Malheureusement, même s'il y avait des améliorations, il sera longtemps jusqu'à ce que les Indiens aient des redressements de tous les torts du passé.

Le Fardeau des Noirs

Les Noirs étaient contraints de venir ici contre leur gré. Le voyage terrifiant s'est terminé quand ils ont débarqué des négriers. Puis il y avait des ventes aux enchères. Les Blancs les plus riches achetaient les Noirs les plus forts; ceux que étaient moins forts coutaient moins d'argent. Dans ces ventes les familles noirs étaient séparées, souvent pour toujours. La vie d'esclavage était souvent une vie d'abus physique et de travail dur. La plupart des esclaves n'étaient pas eduqués: ils ne pouvaient pas parler librement; ils n'avaient point de droits humains. Ils rêvaient de se libérer. Quelques-uns ont échappés ou ont gagné leur liberté en d'autres façons. La plupart sont restés esclaves.

Dans les 1860, le Nord et le Sud se sont battus dans la Guerre Civile. Le Nord a gagné et l'esclavage a été aboli. Après la guerre, les Noirs ont continué leur lutte pour l'égalité. Leurs leaders hommes et femmes ont établi le NAACP--Association Nationale pour l'Avancement des Gens de Couleur, la Ligue Urbaine, et d'autres associations qui les ont aidé à s'organiser et à s'avancer.

Ils ont aussi contesté dans les tribunaux avec succès les lois et les conditions injustes. Enfin, en 1954, le Cours Suprême a déclaré que les écoles séparées étaient illégales. Le mouvement des Droits Civils dans les '60 a mené à encore plus de réformes. Il est clair qu'on a fait du progrès. Cependant, les Afro-Américains cherchent encore le but de l'égalité totale.

BEST COPY AVAILABLE

Les Mains-d'Oeuvre de l'Est

On à construit le chemin de fer transcontinental dans les années 1860. Beaucoup d'Orientaux ont aidé à le compléter. Ils étaient séduits aux Etats-Unis du Japon et de la Chine. Des capitaines de vaisseaux les ont transportés de l'Asie.

Si les capitaines ne pouvaient pas employer assez de travailleurs pour faire le plein du vaisseau, ils les enrôlaient par force. Ils les"shanghaiaient"--les droguaient ou les rendaient inconscients. En se réveillant, ces victimes se trouvaient en route pour l'Amérique.

On a exploité ces Asiatiques comme ouvriers de bon marché; les Blancs les appelaient "coolies" et les a obligé de travailler de longues heures dans les conditions terribles pour les salaires basses. Après que leurs travaux ont aidé à construire le Chemin de Fer Pacifique Centrale, on n'avait plus de travail pour eux. Alors il y avait un problème; qu'est-ce que ces Asiatiques allaient faire pour gagner leur vie?

Puisque beaucoup d'entre eux vivaient en Californie, les Blancs qui vivaient là s'inquiétaient que les Asiatiques les remplaceraient au travail. Comme resultat on a fait des lois interdisant aux étrangers de posséder les terres. Cela a empêche les Asiatiques de devenir des fermiers. On a passé encore d'autres lois pour les empêcher de trouver du travail. On les a traité comme des citoyens de seconde classe. Beaucoup de Blancs étaient d'accord que les Orientaux étaient inférieurs; ils se croyaient justifiés en cela.

Dans des années, ces conditions ont changé. On a vu enfin que les Asiatiques étaient de bons citoyens. En 1911 l'état de Californie a permis qu'ils puissent posséder des terres et s'engager dans les occupations autrefois niés à eux. C'était longtemps, mais la discrimination contre ces gens a graduellement diminue.

BEST COPY AVAILABLE

Americains Hispaniques

Beaucoup d'hispano-américains habitaient les régions du sud-ouest des Etats-Unis avant 1776. Leurs terres alors faisaient partie de l'empire espagnole. En 1848 les Etats-Unis les ont annexées. A mesure que les Anglos (Américains qui parlaient anglais) sont arrivés dans cette région, ils ont discriminé contre ce peuple hispanique. Les Anglos les employaient sur leurs ranchs ou leurs fermes et les a mal payés et mal logés. Les services d'hygiène et d'éducation pour les hispano-américains n'étaient pas bons. On discriminait contre eux parce qu'ils ne ressemblaient pas aux Blancs et ils ne parlaient pas anglais.

Plus tard, d'autres hispano-américains sont venus aux Etats-Unis. Ils venaient du Mexique, de Porto Rico, de Cuba, ou de l'Amerique latine. Ces immigrants ont constaté la meme discrimination.

Recemment de nouvelles lois et des changement d'attitude ont amelioré le sort de quelques-uns; d'autres cherchent encore de la justice.

BEST COPY AVAILABLE

Pour les Irlandais--pas de Poste!

Les premiers Blancs dans ce pays sont venus comme immigrants. Mais leurs descendants ne se sont considérés comme tels. Ils étaient de vrais Américains et ils considéraient les autres qui sont venus plus tard--blancs ou non--comme des immigrants étrangers. Le premier groupe reconnu comme étranger était les Irlandais. Quand ils ont commencé à venir ici en 1820, ils ne pouvaient pas parler anglais. Puisqu'ils étaient différents, beaucoup d'employeurs ont affiché les annonces: "Pour les Irlandais--pas de poste!" A cause de cela, beaucoup d'entre eux ont gagné leur vie comme travailleurs en creusant les cannaux ou en construisant les chemins de fer. C'était longtemps jusqu'à ce qu'on ait considéré les Irlandais comme de vrais Américains.

Européens du Sud et de l'Est Viennent en Amérique

Les ghettos qui ont supporté les immigrants les a fait tort aussi. C'était souvent plus facile de garder les coutumes anciennes, mais cela a empêché les gens d'apprendre l'anglais et de trouver de meilleurs emplois. Les "vrais Américains" (ceux qui étaient ici depuis deux ou trois générations) ont méprisé les nouveaux-venus comme "anti-américain."

"Leur vie de ghetto le prouve," disaient les "Américains." Ils notaient que le grand nombre d'Italiens, de Grecs, de Hongrois, de Polonais dans ces centres de pauvreté a prouvé l'infériorité de ces Européens. Plusieurs générations ont passé jusqu'à ce que ce type de discrimination ait disparu.

Choux de la Liberte

Pendant la Premiere Guerre Mondiale, on a soupçonne que les Americains d'origine allemande pourraient etre des espions ou des traitres. Les gens qui parlaient avec un accent allemand étaient suspects. On a supprimé le langage, la musique, et la litterature allemands.

Quelques Américains a pensé même que la nourriture allemande était anti-americain. Alors, sauerkraut était renomme "choux de la liberté." Il y avait des années avant que les sentiments anti-allemands se sont calmés.

Les Ignorants ("Know-Nothings")

En 1854 une partie politique qui opposait les catholiques et d'autres immigrants a commence aux Etats-Unis. Ces membres de ce groupe secrete croyaient que les catholiques seraient loyaux au pape au lieu d'aux Etats-Unis. Quand on questionnait les membres de ce groupe, ils repondaient "Je ne sais pas." Alors, la partie s'appelait "les Ignorants." C'était plus de 150 ans avant qu'un catholique pourrait devenir président.

153

Le KKK: Discrimination contre les Juifs

Dans les 1920 le Ku Klux Klan (KKK) a frappé maints fois contre les "groupes anti-americains." L'un de ces groupes etait les Juifs qui s'isolait des autres. Parce qu'ils gardaient leur ancienne manière de vivre, on les considerait souvent d'être "anti-américain." Le KKK avait peur aussi de l'argent et de la puissance des Juifs dans le monde du commerce. Ce n'etait pas seulement le Klan qui a oppose ce groupe d'immigrants. Les propriétaires de beaucoup d'hôtels et de restaurants ont affiché les enseignes disantes: "Accès aux Gentils seulement." Beaucoup de citoyens refusaient de vendre ou de louer leurs maisons aux Juifs, en disant, 'Gardez-les hors de notre voisinage." Il fallait des années avant que ce type de discrimination déclinait.

BEST COPY AVAILABLE

Tu as vu que le peuple américain a décidé de bâtir une nouvelle société en l'Amérique de Nord. Elle serait une société expérimentale, faite des cultures différentes, et empruntantes des idées de tous les groupes d'immigrants.

Bâtir une société nouvelle avec des groupes d'origines diverses n'était pas facile. Les lectures que tu viens de lire t'a montré la discrimination et le préjugé, quelquefois basé sur la race, quelquefois sur la religion ou l'origine éthnique. Il est important de se rappeler que la discrimination peut aussi se baser sur le sexe. Les femmes n'ont pas eu l'opportunité qu'ont a eu les hommes dans notre société; elles cherchent maintenant l'égalité. Tu pourrais trouver des articles de journaux à propos de ce sujet.

BEST COPY AVAILABLE

Nous avons reconnu, peu à peu, le besoin de résoudre les difficultes de notre diversite. Nous avons fait du progrès, mais nous cherchons encore des moyens de vivre bien ensemble.

EN QUETE DE LA JUSTICE

Tu viens de lire des problèmes qui ont développé à cause de la diversite de notre population. Les victimes de discrimination ont demandé la justice. Comme résultat les gouvernements des états et le gouvernement central ont fait des lois pour réaliser la justice et l'égalité. Les tribunaux avaient le même but dans leurs décisions. L'égalite de tous les citoyens des Etats-Unis se base sur la Constitution et sur nos lois.

L'Americanisation

A mesure que le temps a passé, les problèmes de la diversite du peuple s'est résolu. La plupart des immigrants ont appris à parler anglais et à vivre parmi et comme la majorité. Ils ont achevé l'americanisation. Si ce procédé ne s'est pas achevé pendant la vie des immigrants, il s'est achevé pendant la vie de leurs descendants. Les écoles américaines faisaient beaucoup pour aider les enfants des immigrants à s'ajuster à la culture americaine. Ayant rencontré cette culture, les immigrants se sont servis de leurs ghettos comme lieux de stage. De là ils sont entrés dans le courant principal de la société. Comme résultat, beaucoup de sous-cultures ne se voient guère. Leurs gens se sont écoulés dans la société. Aujourd'hui les groupes divers ne s'opposent plus. Ils se marient, et la plupart se croient américains. Tous, ils partagent un nouveau mode de vie. La plupart des Américains sont fiers de leur pays et de leurs origines culturelles--une situation vraiment unique au monde. Que veut dire les mots, "E Pluribus Unum"? Pourquoi sont-ils sur nos pièces de monnaie?

Les Americains Acceptent leur Diversite

Un autre élément a contribué à résoudre les problèmes des immigrants. Après des années les Américains ont commencé à accepter l'idée que toutes les personnes ne doivent pas être semblables. Ils commençaient à comprendre qu'il n'était pas nécessaire d'avoir une seule religion; que chaque personne pouvait prier comme elle voudrait; qu'il n'y a rien de tort avec les plats différents. De plus en plus on se demandait, "Pourquoi est-il necessaire que tout le monde soit le même?" Les Américains ont accepté les différences dans leur société. Ils étaient d'accord que dans la vie privée on doit être libre pourvu qu'on ne fasse pas de mal à personne. Dans la vie publique il y a de la liberté aussi dans les limites des lois de la société. Notre culture permet alors à ses membres de choisir parmi une variété de manières de vivre. Les sociologues appellent cet idée le "pluralisme culturel."

BEST COPY AVAILABLE

La Quete Continuelle de l'Egalite

Il faut noter que le prejuge reste encore un probleme dans notre societe. On discrimine encore contre des groupes culturels et raciaux. Les minorites visibles--comme les Afro-Americains, les Indiens americains, et les Asiatiques americains aussi bien que les Hispano-Américains en sont quelques-uns.

Il faut faire encore plus de progres si nous voulons que tous nos citoyens jouissent de rêve américain: les mêmes possibilites pour tous. Martin Luther King, Jr. parlait souvent du besoin de progres dans les droits humains. Lis son discours, donne en 1963, qui suit:

J'AI UN REVE

Je vous dis, mes amis, que malgré les difficultés et les frustrations de ce moment, j'ai toujours un rêve. C'est un rêve enraciné profondément dans le rêve américain.

J'ai un rêve qu'un jour cette nation se lèvera et vivra la vérité de son credo: "Nous tenons ces vérités comme évidentes, que tous les hommes sont crées égaux."

J'ai un rêve qu'un jour sur les collines rouges de Georgie les fils d'anciens esclaves et les fils des anciens propriétaires d'esclaves pourront s'asseoir ensemble à la table de la fraternité.

J'ai un rêve qu'un jour, même l'état de Mississippi, un état désertique, étouffant de la chaleur d'injustice et d'oppression, se transformera en oasis de la liberté et de la justice.

J'ai un rêve qu'un jour mes quatre petits enfants habiteront un pays ou on ne les jugera pas par la couleur de leur peau mais par la puissance de leur force morale. J'ai un rêve aujourd'hui...

--D'apres le discours "J'ai un rêve". Reprime par permission du Southern Christian Leadership Conference.

158 BEST COPY AVAILABLE

Milwaukee--Ville de Visages

Milwaukee reflete la nature multi-éthnique, multi-culturelle de la societé americaine. C'est une "ville de visages." Ses ancêtres viennent de partout dans le monde. Son "Holiday Folk Fair" démontre cette mélange de peuple. La foire existe pendant 40 ans maintenant et elle est organisé par l'Institut International de Milwaukee. Chaque novembre les représentants de plus de 50 groupes éthniques prennent partie de ce festival à MECCA (Milwaukee Exposition and Convention Center and Arena). Chaque groupe présente la musique et la danse de sa culture. Quelques groupes préparent et vendent des plats de leurs pays. Les photos sur ces pages sont réprimées avec la permission de l'Institut International.

En assistant à cette foire, on se rend compte de la richesse que les immigrants ont apporté à la société américaine. La foire montre comment beaucoup d'Américains d'origines diverses travaillent, jouent et vivent ensemble. A Milwaukee nous prenons le mieux de toutes les cultures pour faire de notre ville un meilleure endroit. C'est un exemple vivant du rêve américain. "E Pluribus" reussit!

LA CULTURE AMERICAINE D'AUJOURD'HUI

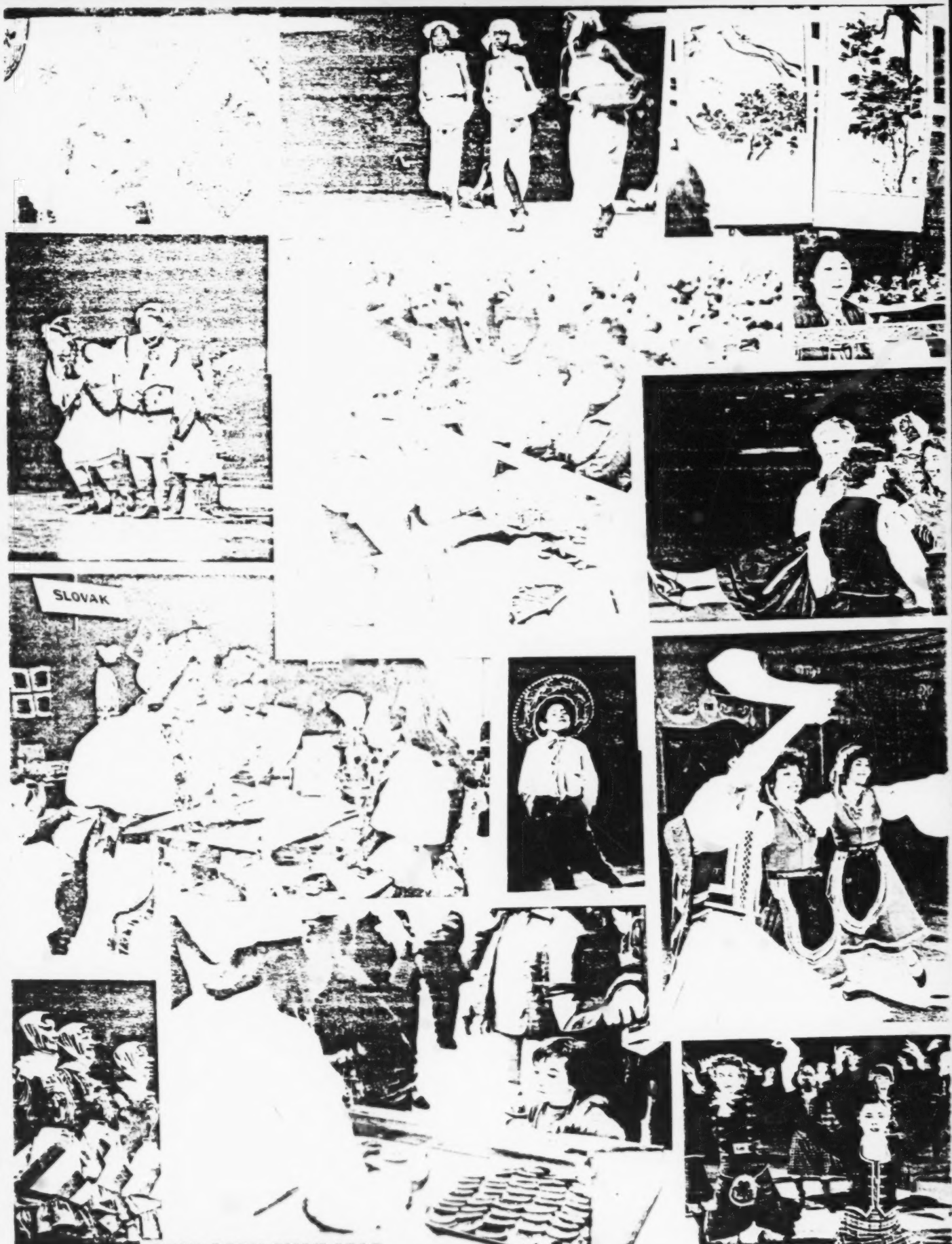
La culture americaine d'aujourd'hui est une culture complexe. Examinons quelques raisons pour ce fait:

Beaucoup de societés se composent des gens qui habitent le même endroit depuis bien des annees. Il se peut qu'ils aient eu peu de contact avec le monde. Dans ces societes il n'y a guere d'immigrants. Dans une telle societe la maniere de vivre est souvent limitee: c'est à dire, il n'y a qu'une façon correcte pour satisfaire aux besoins et pour resoudre les problemes.

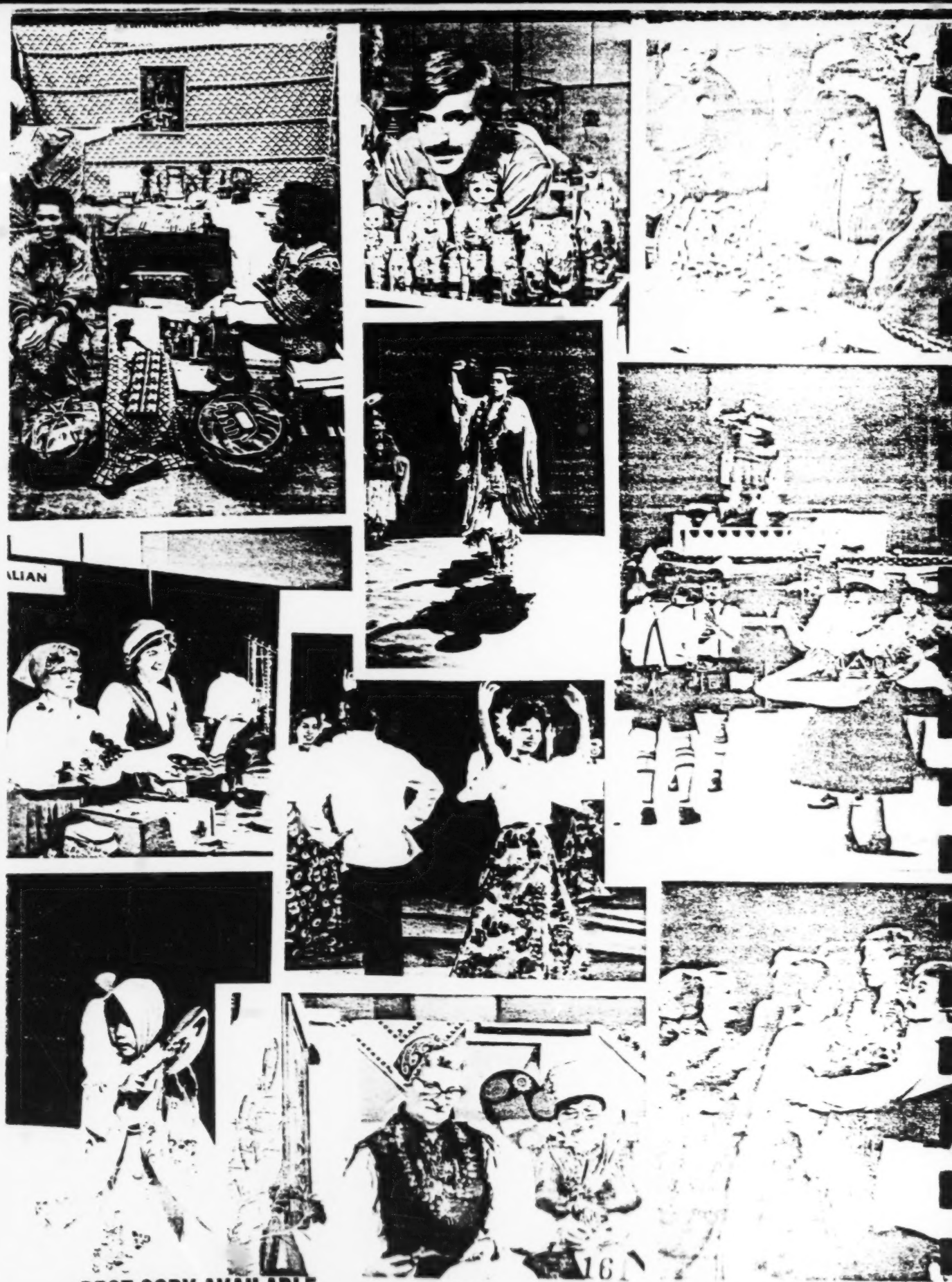
Notre société est différente parce que les gens qui habitent notre pays sont venus de loin. Nos citoyens maintiennent un contact continuel avec les gens d'autres societes. Comme résultat, notre culture a emprunté de beaucoup de cultures différentes du passé et du présent. Notre maniere de vivre n'est pas aussi limitee que celle de beaucoup d'autres societés. Quoique nous ayons établi des methodes approuvees pour conduire nos affaires publiques, il reste beaucoup de choix dans nos affaires privees. Nous donnons aux gens des choix parce que nous acceptons l'idée du pluralisme culturel.

Lis le texte suivant et compare la culture de societe X à celle des Etats-Unis. Ceci doit t'aider à mieux comprendre la nature de la culture americaine moderne.

15.)



BEST COPY AVAILABLE



BEST COPY AVAILABLE

COMPARAISON DES MANIERES DE VIVRE

Societe X

Cette société consiste en un petit groupe de gens qui habite un îlot dans l'océan Pacifique, des milliers milles de loin d'autres terres. Les gens de cet îlot ont peu de contact avec d'autres gens. Comme resultat, ils mangent la même nourriture, un regime très limité.

Le groupe exige que tous ses membres portent des vêtements approuves. Tout le monde donc portent les habits de la même mode. De même, tous les gens habitent les huttes de chaume au bord de la mer. Dans cette societé la mère est le chef de famille. Tout le monde parle la même langue et suit la même religion.

Il n'y a pas d'écoles dans cet îlot, mais les meres et les peres apprennent à leurs enfants ce qu'on leur a appris quand ils étaient jeunes. Tous les membres du groupe chassent et cultivent la terre ensemble. Ceux qui ne veulent pas faire le travail du groupe ne reçoivent pas de nourriture. Ils apprennent bientôt à s'y conformer.

Il est intéressant de noter que l'art, la musique et même la récréation de cette société sont limitées à des formes "correctes."

Le chef et les aînés du groupe font les décisions importantes, et ils attendent que tous y obeissent.

La culture de cette société reste la même depuis mille ans. Il n'y a pas d'immigrants à contribuer de nouvelles idees. Par consequent, il n'y qu'une manière de vivre. C'est une societé "fermée" où les gens n'ont pas de choix ni dans les affaires publiques ni dans les affaires privées.

La Societe Americaine

Notre société comprend plus de 230,000,000 gens qui habitent une superficie d'environ 2,800 milles de l'est à l'ouest et d'environ 1,600 milles du nord au sud. Des les premiers jours de notre nation, il y avait des immigrants. Quoique ces gens soient devenus des Americains, ils ont garde une partie de leurs anciennes cultures.

Pense aux resultats: par exemple, la nourriture: les Indiens ont mange de la viande de cerf, la volaille sauvage, et le lapin. Les Anglais ont préfere le boeuf et le mouton. Et ensuite sont venus les immigrants: les Italiens ont aime le spaghetti et d'autres pâtes. Les Allemands ont voulu leur chou-croute pendant que les Afro-Americains ont prepare les chitterlings, et les Juifs ont mange les bagels avec lox (saumon fume et salé).

Considère les modes différentes d'habillement qu'on accepte dans

notre societe. C'est rare qu'on voit deux personnes qui s'habillent de la même façon. Il y a aussi beaucoup de sortes d'abri. Nous avons les nouveaux et les vieux immeubles, maisons doubles, appartements. Quelques-uns sont dans le style "early American", quelques-uns "old Milwaukee", et d'autres sont" modernes."

Quoique l'anglais soit la langue officielle, on peut entendre dans les rues bien de gens qui parlent une variété de langues étrangères. Personne n'en serait surpris ni n'essayerait de l'arrêter. En outre, il y a beaucoup de dialectes dans notre propre langue.

Les differences dans notre société sont mêmes plus grandes quand on considère la religion. Quelques gens sont protestants. D'autres sont catholiques, juifs, musulmans, bouddhistes. Et, il y a beaucoup qui ne participent pas à une religion traditionnelle.

Nous avons établi un système d'enseignement pour préparer nos jeunes pour la vie. Les 50 états ont crée certains standards pour les écoles, mais il y a beaucoup de différences parmi elles. De plus, les programmes que suivent les élèves individus varient énormément.

Notre méthode de fournir les produits et les services est très complexe. A vrai dire, il serait impossible de décrire tous les métiers et professions des Américains.

Pense à l'art en Amérique. Quelques personnes aiment un style, d'autres préfèrent un autre. C'est le même cas en musique: nous aimons la musique classique, le jazz, le rock, les valses, les polkas, et les mazurkas. Les choix de loisirs sont aussi illimitées.

Quand au gouvernement, nous n'avons pas de variétés comme celles qu'on a décrites au-dessus. Chaque personne ou chaque groupe dans une societe ne peut pas avoir ses propres lois. On établit les règles pour que les gens sachent ce qu'ils peuvent attendre de leurs voisins. C'est pourquoi il faut que toutes les lois doivent être les mêmes pour tous.

A cause des inventions et de l'emprunt des autres cultures, il n'existe pas de moyen unique pour la majorité de fonctions dans notre société. Donc, on peut dire que nous vivons dans une "société ouverte."

163

Les tableaux suivants peuvent t'aider à comprendre l'idee principale de cette lecture:

SOCIETE X

Conduite exigee de tous

Choix de l'individu

SOCIETE AMERICAINE

Conduite exigee de tous

Choix de l'individu

RESUME

Beaucoup de gens de beaucoup de cultures differentes, de tous les coins du monde, viennent aux Etats-Unis. La diversite de notre population est le resultat. Cette diversité nous a presente avec des benefices et aussi avec des problèmes. Dans notre histoire il y a les chapitres triste de la discrimination. La plupart des groupes en ont parfois rencontré.

Pendant les annees bien des immigrants sont devenus "américanises." On a fait des lois qui interdesaient la discrimination. Toutes ces choses nous ont aidé à réduire les préjuges et la discrimination dans notre société. Cependant, il y a des minorités visibles qui ont eu des difficultés à échapper de quelques sortes de discrimination, même aujourd'hui. Chez quelques Américains la recherche du rêve americain continue.

POUR COMPRENDRE CHAPITRE 8

Resume

1. Notre pays a une population diverse.

2. Les gens discriminent souvent contre ceux qui ont l'air different.

3. Plusieurs facteurs ont aide à reduire le préjuge et la discrimination dans notre societé.

Vocabulaire

Apparie les mots avec les definitions suivantes:

a. la vente aux enchères
b. complexe
c. la discrimination
d. le déplacement
e. divers
f. éthnique
g. l'Hispano-Americain
h. le courant principal
i. les Orientaux
j. le préjugé
k. la ségrégation
l. le stéréotype

1. Le traitement injuste d'une personne à cause du préjugé

2. Un Américain de l'origine latine ou espagnole

3. Des opinions formées sans faits--l'aversion ou la défiance des autres à cause de religion, pays d'origine, ou race

4. Pas simple--fait de beaucoup de parties diverses

5. Une opinion fixe, ou un jugement d'une autre personne, race ou groupe ethnique

6. Le demenagement de sa résidence ou de sa place

7. La separation d'une race des autres races

8. Les attitudes ou les valeurs dominantes d'une societe ou d'un groupe

9. Concernant l'histoire, la langue, les moeurs, ou la culture d'un groupe

10. Différent; pas pareil

11. Le peuple qui a leurs origines en Asie

12. Une vente ou l'on enchérit les choses en vente

Activites

1. Fais un rapport sur la discrimination en Amerique.

2. Trouve des articles dans les journaux sur la discrimination aujourd'hui.

3. Forme un groupe pour dramatiser les problèmes familiais des enfants américanisés d'immigrants.

4. Forme un groupe pour discuter le sens du discours de Martin Luther King, Jr. pour les Americains d'aujourd'hui.

5. Cherche des articles de journaux ou de revues qui revèlent le progrès des Américains au sujet des rapports humains.

Questions

1. Quelle est la différence entre la population des Etats-Unis et celle du Japon?

2. Nomme quelques cas de discrimination contre les groupes suivants:

   Americains indigènes
   Afro-Americains
   Hispano-Americains
   Américains Asiatiques
   Euro-Américains

3. Explique comment les immigrants se sont américanisés à travers les annees.

4. Pourquoi appelle-t-on Milwaukee "une ville de visages"?

GLOSSAIRE

Acculturation -- Adoption d'une culture ou d'une partie de la culture d'un autre groupe

Anthropologue (Anthropologiste)-- Un savant qui étudie le développement, coûtumes et croyances des humains et de leurs groupes

Catégories -- Les caractéristiques communes qui permettent de classer les choses

Changement -- L'acte de faire différémment; l'altération

Communiquer -- échanger des pensées, de l'information ou des sentiments avec des autres en parlant, écrivant, ...

Complexe -- Pas simple; fait de plusieurs parties

Coopérer -- Agir ensemble pour un but commun

Courant principal -- L'attitude principale d'une société ou d'un groupe

Coutumes -- Les façons de faire des choses dans une société

Culture -- La manière de vivre d'un groupe, passée d'une génération à une autre

Dénomination -- Nom général d'un groupe d'individus ou de choses similaires

Déplacement -- Démenagement de sa place à une autre

Descendant -- Un individu né dans une certaine famille ou un groupe (un enfant, un petit-fils, un arrière petit-fils)

Discrimination -- Le traitement des gens dans des manières différentes, basées sur le préjugé

Distribuer -- Partager des biens et des services dans une societé

Divers -- Different

Echange -- L'acte de changer une propriété contre une autre

Emigrants -- Les gens qui quittent une société pour vivre dans une autre

Emprunt culturel -- Une culture empruntée d'une autre culture

Entrepont -- La section d'un bateau reservee pour ceux qui paient le moins -- d'habitude sale, chaude, et bruyante

Environnement -- Le milieu physique qui influence les choses vivantes

Esclave -- un individu sans liberté

Ethnique -- Basé sur l'histoire, le langage, les coutumes et la culture des groupes différents de gens

Ethnocentrisme -- Le sentiment que sa manière de vivre est la meilleure

Etudes sociales -- L'étude des gens, leur environnement, activités, coutumes et rapports avec les autres.

Explorateurs -- Les gens qui voyagent dans une région pour en découvrir davantage

Fonction -- Ce qu'une institution ou un système doit fournir

Génération -- Tous les individus qui naissent à peu près en même temps. La durée entre la naissance d'un groupe et la naissance du groupe suivant (environ 30 ans)

Ghetto -- Partie d'une ville dans laquelle un groupe de gens vivent à cause de la force sociale, légale, ou économique

Gouvernement -- L'institution qui assure l'ordre dans une société

Habitable -- Convenable à y vivre; vivable

Héritage -- Ce qui est transmis du passé

Hispano-Américains -- Les gens de langue et de culture dérivées de l'Espagne ou de l'Amérique latine

Homo Sapiens -- Expression latine pour "l'être humain"

Immigrants -- Les gens qui entrent dans un pays pour y résider

Invention -- Le développement de quelque chose de nouveau

Liberté -- Pouvoir de parler, agir, ou aller à son gré

Loi -- Les règles qui disent aux gens ce qu'ils peuvent faire ou ne pas faire; elles sont faites par le gouvernement d'une nation, d'un état, ou d'une communauté

Matriarchal -- Dirigée par la mère

Moeurs -- Des règles importantes du comportement nécessaire pour le bien de la société

Moule -- Une forme qui influence quelque chose

Orientation -- Le procédé de s'ajuster aux faits ou aux conditions

Orientaux -- Les gens qui viennent du continent d'Asie

Passager de l'avant -- Passager de la partie du fond du bateau pour les gens qui paient le moins: d'habitude un endroit sale, chaud et bruyant

Patriarchal -- Dirige par le pere

Préjugé -- Une opinion formée sans faits; aversion pour quelqu'un basé sur la religion, pays d'origine ou race

Primaire -- Le plus important

Rapport -- La condition qui existe entre les gens, les choses, ou les idées

Ségrégation -- La séparation des races différentes

Similarités culturelles -- Les éléments trouvés dans toutes les cultures (nourriture, abri, vêtements, familles, systèmes éducationnels, religions, etc.)

Société -- un groupe de gens qui vivent ensemble en partageant le même manière de vivre

Societe complexe -- Une société qui comprend un grand nombre de gens dans ses fonctions et ses opérations. Ses fonctions culturelles se transmettent d'habitude par des organisations formelles telles des écoles, l'église ou des groupes organisés

Société simple -- Une société dans laquelle les fonctions culturelles se transmettent par les membres de la famille au lieu d'à travers les systèmes formels

Sociologue -- Un savant qui spécialise dans les gens et leur façon de vivre en groupes

Sous-culture -- Mode de vie d'un groupe dans une societe possedant des traits ou des habitudes distinctes (une culture dans le cadre d'une autre culture)

Stéréotype -- Une opinion fixe d'un autre individu, race, ou groupe

Symbole -- Une image qui représente une idée; = soleil

Système économique -- L'organisation par laquelle les membres d'une société produisent, se servent, et partagent des biens et des services.

Technique -- A propos des outils, des inventions, ou des habilites mécaniques

Technologie -- Les outils et les inventions employes pour produire des biens et des services

Theorie -- Une description du pourquoi et du comment les choses se produisent

Transmettre -- Faire passer d'une personne à une autre

Transportation -- Les moyens de démenager les gens ou des biens d'un lieu à un autre

Universel -- Présent partout

Valeurs -- Des croyances par lesquelles les gens jugent l'importance des idées ou des choses

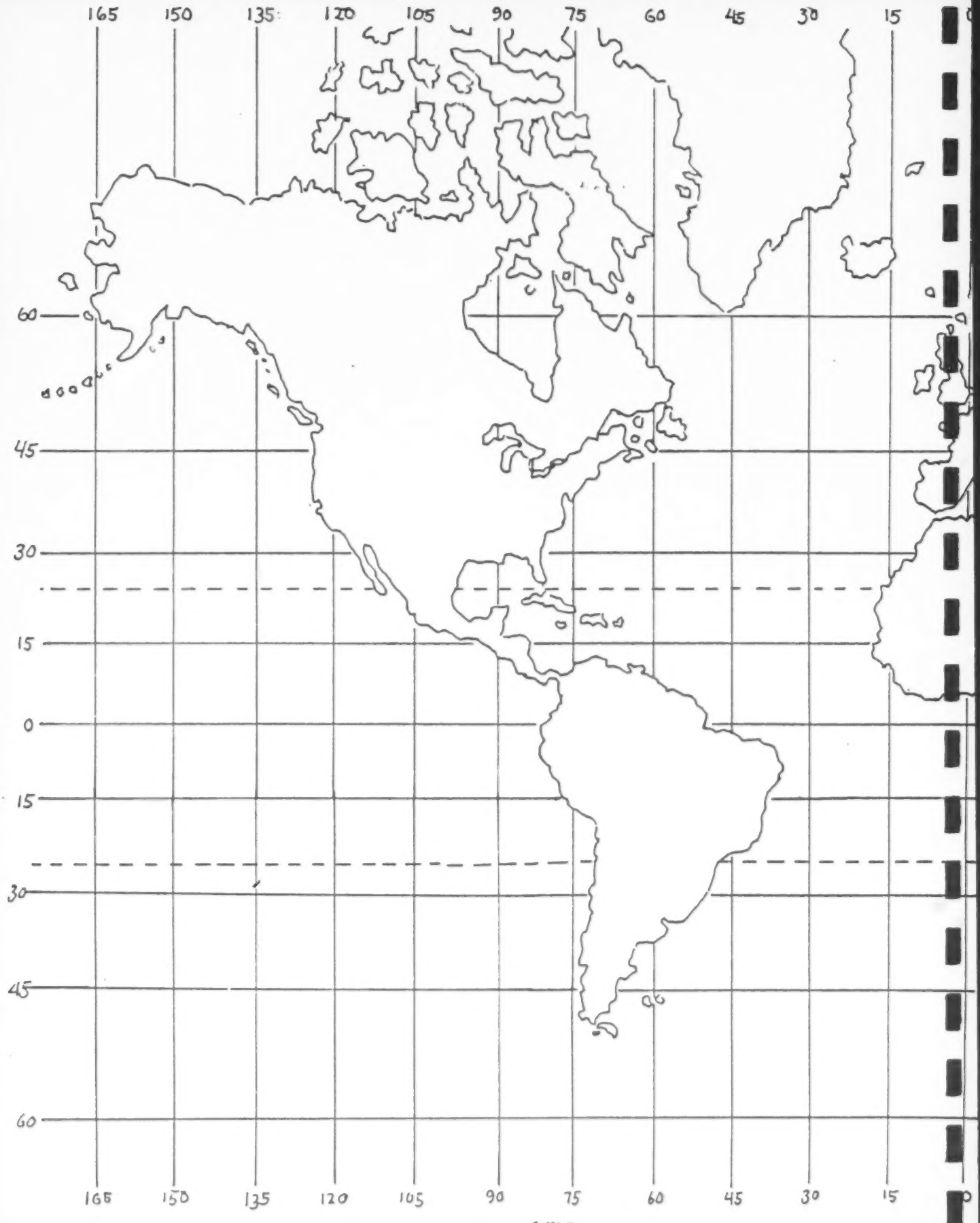
Vente aux enchères -- Une vente où les gens offrent des enchères pour acheter les biens

Vue panoramique -- Une vue large des choses

171

172

171


165
150
135
120
105
90
75
60
45
30
15
60
45
30
15
0
15
30
45
60

30
45
60
75
90
105
120
135
150
165
180
60
45
30
15
0
15
30
45
60